

**KOMUNITÀ EWROPEA  
KOMUNITÀ EWOPEA TA' L-ENERĠIJA ATOMIKA**

**ABBOZZ TA' BAĠIT TA' EMENDA NRU 5  
GHALL-BAĠIT TA' L-2007**

**DIKJARAZZJONI ĠENERALI DWAR ID-DHUL**

**ANNESS TEKNIKU GHALL-MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI**

**STABBILIT MILL-KUNSILL  
FIT-13 TA' LULJU 2007**

**VOLUM 1**

**DHUL TOTALI**

A. INTRODUZZJONI U FINANZJAMENT TAL-BAĠIT ĠENERALI

A-2 — FINANZJAMENT TAL-BAĠIT ĠENERALI

Approprijazzjonijiet li għandhom ikunu koperti matul is-sena finanzjarja 2007 skond l-Artikolu 1 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2000/597/KE, Euratom tad-29 ta’ Settembru 2000 fuq is-sistema tar-riżorsi proprji tal-Komunitajiet Ewropej

Nefqa:

| Deskrizzjoni                                      | Baġit 2007 <sup>1</sup> : | Baġit 2006 <sup>2</sup> | Bidla (%) |
|---------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------|-----------|
| 1. Tkabbir sostenibbli                            | 44 837 060 205            | 35 865 973 075          | + 25,01   |
| 2. Preżervazzjoni u ġestjoni tar-riżorsi naturali | 54 718 545 736            | 54 579 470 941          | + 0,25    |
| 3. Ċittadinanza, liberta, sigurta u ġustizzja     | 1 201 955 766             | 1 162 155 453           | + 3,42    |
| 4. L-UE bħala msieħba globali                     | 7 352 746 732             | 8 093 291 458           | – 9,15    |
| 5. Amministrazzjoni                               | 6 942 264 030             | 6 604 078 362           | + 5,12    |
| 6. Kumpens                                        | 444 646 152               | 1 073 500 332           | – 58,58   |
| Infqij totali <sup>3</sup>                        | 115 497 218 621           | 107 378 469 621         | + 7,56    |

Dhul

| Deskrizzjoni                                                                                                                                                              | Baġit 2007 <sup>1</sup> : | Baġit 2006 <sup>2</sup> | Bidla (%) |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------|-----------|
| Dhul varju (Titoli 4 sa 9)                                                                                                                                                | 1 209 273 561             | 2 349 189 094           | – 48,52   |
| Bilanċ favorevoli li baqa’ mis-sena finanzjarja ta’ qabel (Kapitolu 3 0, Artikolu 3 0 0)                                                                                  | 1 847 631 711             | 2 410 079 591           | – 23,34   |
| Bilanċ favorevoli ta' riżorsi proprji li jirriżulta minn trasferiment mill-kapitoli tas-Sezzjoni Garanzija tal-FAEGG (Kapitolu 3 0, Artikolu 3 0 1)                       | p.m.                      | p.m.                    |           |
| Bilanċ favorevoli ta' riżorsi proprji li jirriżulta mill-hlas lura tal-bilanċ favorevoli mill-Fond ta' Garanzija għall-azzjonijiet esterni (Kapitolu 3 0, Artikolu 3 0 2) | 260 940 125               | 92 730 000              | + 181,40  |
| Bilanċ ta' riżorsi proprji bi dhul mill-VAT u riżorsi proprji bbazati fuq PGN/DGN għal snin preċedenti (Kapitolu 3 1 u 3 2)                                               | p.m.                      | 1 516 079 442           |           |
| Dhul totali għal Titoli 3 sa 9                                                                                                                                            | 3 317 845 397             | 6 368 078 127           | –47,90    |
| Ammont nett ta’ dazji doganali, <i>levies</i> ta’ l-agrikoltura u taxxi fuq iz-zokkor (Kapitolu 1 0, 1 1 u 1 2)                                                           | 16 532 900 000            | 14 888 900 000          | + 11,04   |
| Riżorsi proprji relatati mal-VAT b’rata uniformi (skedi 1 u 2, Kapitolu 1 3)                                                                                              | 18 517 228 951            | 17 200 276 121          | + 7,66    |
| Il-bqija li għandha tiġi ffinanzjata mir-riżorsa addizzjonali (riżorsi proprji tal-DGN, skedi 3 u 4, Kapitolu 1 4)                                                        | 77 129 244 273            | 68 921 215 373          | + 11,91   |
| Approprijazzjonijiet li għandhom jiġu koperti mir-riżorsi proprji msemmija fl-Artikolu 2 tad-Deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom <sup>4</sup>                                  | 112 179 373 224           | 101 010 391 494         | + 11,06   |
| Dhul totali <sup>5</sup>                                                                                                                                                  | 115 497 218 621           | 107 378 469 621         | + 7,56    |

TABELLA 1

Kalkolu taż-żieda tal-baži armonizzati tat-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT), skond id-dispożizzjonijiet ta’ l-Artikolu 2(1)(ċ), tad-Deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom

<sup>1</sup>Baġit ta' emenda Nru 1/2007 sa 3/2007, ABE Nru 4/2007 u ABEP Nru 5/2007 inkluż.

<sup>2</sup>Iċ-ċifri f'din il-kolonna jaqblu ma' dawk fil-baġit 2006 (ĠU L 78, 15.3.2006, p.1), kif ukoll fil-Baġits ta' Emenda Nri 1 sa 6/2006.

<sup>3</sup> It-tielet paragrafu ta' l-Artikolu 268 tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunita Ewropea jaqra hekk: "Id-dhul u n-nefqa murija fil-baġit għandhom ikunu f'bilanċ".

<sup>4</sup> Ir-riżorsi proprji għall-baġit ta’ l-2007 huma stabbiliti abbażi tal-previżjonijiet tal-baġit adottati fil-139 laqgħa tal-Kumitat Konsultattiv dwar ir-Riżorsi Proprji fis-16 ta’ Mejju 2007.

.

| Stat Membru        | 1% tal-baži tal-VAT<br>mhux limitata | 1% tad-dhul gross<br>nazzjonali | Rata ta' Limitu<br>(bhala %) | 1% tad-dhul<br>nazzjonali gross<br>immultiplikat bir-<br>rata ta' limitu | 1 % tal-baži tal-VAT<br>limitata <sup>1</sup> | Stati Membri li r-rata<br>tal-VAT tagħhom<br>hija limitata |
|--------------------|--------------------------------------|---------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
|                    | (1)                                  | (2)                             | (3)                          | (4)                                                                      | (5)                                           | (6)                                                        |
| Il-Belġju          | 1 382 936 000                        | 3 281 165 000                   | 50                           | 1 640 582 500                                                            | 1 382 936 000                                 |                                                            |
| Il-Bulgarija       | 162 066 000                          | 275 603 000                     | 50                           | 137 801 500                                                              | 137 801 500                                   | Il-Bulgarija                                               |
| Ir-Repubblika Ċeka | 671 704 000                          | 1 159 468 000                   | 50                           | 579 734 000                                                              | 579 734 000                                   | Ir-Repubblika Ċeka                                         |
| Id-Danimarka       | 938 241 000                          | 2 293 154 000                   | 50                           | 1 146 577 000                                                            | 938 241 000                                   |                                                            |
| Il-Ġermanja        | 10 072 673 000                       | 23 873 467 000                  | 50                           | 11 936 733 500                                                           | 10 072 673 000                                |                                                            |
| L-Estonja          | 85 284 000                           | 144 132 000                     | 50                           | 72 066 000                                                               | 72 066 000                                    | L-Estonja                                                  |
| Il-Greċja          | 1 189 727 000                        | 2 025 774 000                   | 50                           | 1 012 887 000                                                            | 1 012 887 000                                 | Il-Greċja                                                  |
| Spanja             | 6 349 693 000                        | 10 156 984 000                  | 50                           | 5 078 492 000                                                            | 5 078 492 000                                 | Spanja                                                     |
| Franza             | 9 033 233 000                        | 18 483 360 000                  | 50                           | 9 241 680 000                                                            | 9 033 233 000                                 |                                                            |
| L-Irlanda          | 843 388 000                          | 1 606 304 000                   | 50                           | 803 152 000                                                              | 803 152 000                                   | L-Irlanda                                                  |
| L-Italja           | 5 958 859 000                        | 15 128 335 000                  | 50                           | 7 564 167 500                                                            | 5 958 859 000                                 |                                                            |
| Ċipru              | 121 771 000                          | 148 649 000                     | 50                           | 74 324 500                                                               | 74 324 500                                    | Ċipru                                                      |
| Il-Latvja          | 105 115 000                          | 188 114 000                     | 50                           | 94 057 000                                                               | 94 057 000                                    | Il-Latvja                                                  |
| Il-Litwanja        | 120 604 000                          | 260 443 000                     | 50                           | 130 221 500                                                              | 120 604 000                                   |                                                            |
| Il-Lussemburgu     | 167 345 000                          | 298 231 000                     | 50                           | 149 115 500                                                              | 149 115 500                                   | Il-Lussemburgu                                             |
| L-Ungerija         | 383 594 000                          | 926 134 000                     | 50                           | 463 067 000                                                              | 383 594 000                                   |                                                            |
| Malta              | 40 405 000                           | 50 473 000                      | 50                           | 25 236 500                                                               | 25 236 500                                    | Malta                                                      |
| L-Olanda           | 2 685 802 000                        | 5 500 597 000                   | 50                           | 2 750 298 500                                                            | 2 685 802 000                                 |                                                            |
| L-Awstrija         | 1 174 791 000                        | 2 631 088 000                   | 50                           | 1 315 544 000                                                            | 1 174 791 000                                 |                                                            |
| Il-Polonja         | 1 453 429 000                        | 2 834 857 000                   | 50                           | 1 417 428 500                                                            | 1 417 428 500                                 | Il-Polonja                                                 |
| Il-Portugall       | 940 278 000                          | 1 528 028 000                   | 50                           | 764 014 000                                                              | 764 014 000                                   | Il-Portugall                                               |
| Ir-Rumanija        | 478 940 000                          | 1 136 040 000                   | 50                           | 568 020 000                                                              | 478 940 000                                   |                                                            |
| Is-Slovenja        | 176 548 000                          | 311 936 000                     | 50                           | 155 968 000                                                              | 155 968 000                                   | Is-Slovenja                                                |
| Is-Slovakkja       | 226 168 000                          | 508 674 000                     | 50                           | 254 337 000                                                              | 226 168 000                                   |                                                            |
| Il-Finlandja       | 758 686 000                          | 1 755 376 000                   | 50                           | 877 688 000                                                              | 758 686 000                                   |                                                            |
| L-Iżvezja          | 1 433 331 000                        | 3 322 026 000                   | 50                           | 1 661 013 000                                                            | 1 433 331 000                                 |                                                            |
| Ir-Renju Unit      | 10 178 922 000                       | 20 577 468 000                  | 50                           | 10 288 734 000                                                           | 10 178 922 000                                |                                                            |
| Total              | 57 133 533 000                       | 120 405 880 000                 |                              | 60 202 940 000                                                           | 55 191 056 500                                |                                                            |

<sup>1</sup> Il-baži li għandha tintuża ma' taqbiexx 50 % tal-GNI.

## Kalkolu tar-rata uniformi ta' sejha tar-riżorsi proprji "VAT"

(Artikolu 2(4), tad-Deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom)

Rata uniformi (%) – Rata massima tas-sejha – rata ffrizata

A. Ir-rata massima ta' sejha hija ta' 0.50 % għall-2007.

B. Determinazzjoni tar-rata ffrizata mill-korrezzjoni ta' l-iżbilanċi tal-baġit mogħtija lir-Renju Unit (Artikolu 2 (4) (b) ta' Deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom):

(1) Kalkolu tas-sehem tejoriku tal-pajjiżi b'piz finanzjarju ristrett:

In segwitu għall-Artikolu 5(1) tad-Deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom, il-kontribut finanzjarju tal-Ġermanja (DE), l-Olanda (NL), l-Awstrija (AT) u l-Iżvezja (SE) huwa ristrett għal kwart mill-kontribut tagħhom tas-soltu .

Formola għall-pajjiż b'piz finanzjarju ristrett, per eżempju l-Ġermanja:

Il-kontribut tal-VAT tejoriku tal-Ġermanja = [il-baži tal-VAT limitata tal-Ġermanja/ il-baži tal-VAT limitata ta' l-UE – il-baži tal-VAT limitata tar-RU]] x 1/4 tal-korrezzjoni tar-Renju Unit

Eżempju: il-Ġermanja:

Il-kontribut tal-VAT teoretiku tal-Ġermanja =  $10\,072\,673\,000 / (55\,191\,056\,500 - 10\,178\,922\,000) \times 1/4 \times 5\,331\,368\,973 = 298\,259\,219$

(2) Kalkolu tar-rata ffrizata

Rata ffrizata = [Korrezzjoni tar-RU – kontributi tal-VAT tejoriċi (D + NL + A + S)] / [Baži tal-VAT limitata ta' l-UE – Baži tal-VAT limitati (RU + D + NL + A + S)]

Rata ffrizata =  $5\,331\,368\,973 - (298\,259\,219 + 79\,528\,563 + 34\,786\,421 + 42\,441\,980) / (55\,191\,056\,500 - (10\,178\,922\,000 + 10\,072\,673\,000 + 2\,685\,802\,000 + 1\,174\,791\,000 + 1\,433\,331\,000))$

Rata ffrizata = 0,164488594287511 %

**Rata uniformi**

**0,5 % – 0,164488594287511 % = 0,335511405712489 %**

TABELLA 2

**Tqassim tar-rizorsi proprji ġejjin mit-taxxa fuq il-valur miżjud (VAT), skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 2, paragrafu 1, punt c), tad-Deċiżjoni 2000/597/KE, Euratom (kapitlu 13)**

| Stat Membru        | 1 % tal-bażi tal-VAT limitata | Rata massima tas-sejha tal-VAT (bhala %) | Rata uniformi tar-rizorsi proprji mill-VAT (bhala %) | Rizorsi proprji mill-VAT b'rata uniformi |
|--------------------|-------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------|
|                    | (1)                           | (2)                                      | (3)                                                  | (4) = (1) × (3)                          |
| Il-Belġju          | 1 382 936 000                 | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 463 990 801                              |
| Il-Bulgarija       | 137 801 500                   | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 46 233 975                               |
| Ir-Repubblika Ċeka | 579 734 000                   | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 194 507 369                              |
| Id-Danimarka       | 938 241 000                   | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 314 790 557                              |
| Il-Ġermanja        | 10 072 673 000                | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 3 379 496 678                            |
| L-Estonja          | 72 066 000                    | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 24 178 965                               |
| Il-Greċja          | 1 012 887 000                 | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 339 835 141                              |
| Spanja             | 5 078 492 000                 | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 1 703 891 990                            |
| Franza             | 9 033 233 000                 | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 3 030 752 702                            |
| L-Irlanda          | 803 152 000                   | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 269 466 657                              |
| L-Italja           | 5 958 859 000                 | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 1 999 265 160                            |
| Ċipru              | 74 324 500                    | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 24 936 717                               |
| Il-Latvja          | 94 057 000                    | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 31 557 196                               |
| Il-Litwanja        | 120 604 000                   | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 40 464 018                               |
| Il-Lussemburgu     | 149 115 500                   | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 50 029 951                               |
| L-Ungerija         | 383 594 000                   | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 128 700 162                              |
| Malta              | 25 236 500                    | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 8 467 134                                |
| L-Olanda           | 2 685 802 000                 | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 901 117 204                              |
| L-Awstrija         | 1 174 791 000                 | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 394 155 780                              |
| Il-Polonja         | 1 417 428 500                 | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 475 563 429                              |
| Il-Portugall       | 764 014 000                   | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 256 335 411                              |
| Ir-Rumanija        | 478 940 000                   | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 160 689 833                              |
| Is-Slovenja        | 155 968 000                   | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 52 329 043                               |
| Is-Slovakkja       | 226 168 000                   | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 75 881 944                               |
| Il-Finlandja       | 758 686 000                   | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 254 547 806                              |
| L-Iżvezja          | 1 433 331 000                 | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 480 898 899                              |
| Ir-Renju Unit      | 10 178 922 000                | 0.50                                     | 0.335511406                                          | 3 415 144 429                            |
| Total              | 55 191 056 500                |                                          |                                                      | 18 517 228 951                           |

TABELLA 3

**Determinazzjoni ta' l-ammont uniformi u t-tqassim tar-rizorsi bbażati fuq id-dhul gross nazzjonali skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 2. paragrafu 1. punt d). tad-Deċiżjoni 2000/597/KE. Euratom (kapitlu 14)**

| Stat Membru        | 1% tad-dhul gross nazzjonali | Rata uniformi tal-"bażi addizzjonali" rizorsi proprji | "Bażi addizzjonali" rizorsi proprji b'rata uniformi |
|--------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
|                    | (1)                          | (2)                                                   | (3) = (1) × (2)                                     |
| Il-Belġju          | 3 281 165 000                | 0.6405771 <sup>1</sup>                                | 2 101 839 020                                       |
| Il-Bulgarija       | 275 603 000                  |                                                       | 176 544 959                                         |
| Ir-Repubblika Ċeka | 1 159 468 000                |                                                       | 742 728 599                                         |
| Id-Danimarka       | 2 293 154 000                |                                                       | 1 468 941 841                                       |
| Il-Ġermanja        | 23 873 467 000               |                                                       | 15 292 795 236                                      |
| L-Estonja          | 144 132 000                  |                                                       | 92 327 652                                          |
| Il-Greċja          | 2 025 774 000                |                                                       | 1 297 664 347                                       |
| Spanja             | 10 156 984 000               |                                                       | 6 506 330 920                                       |
| Franza             | 18 483 360 000               |                                                       | 11 840 016 355                                      |
| L-Irlanda          | 1 606 304 000                |                                                       | 1 028 961 489                                       |
| L-Italja           | 15 128 335 000               |                                                       | 9 690 864 314                                       |
| Ċipru              | 148 649 000                  |                                                       | 95 221 139                                          |
| Il-Latvja          | 188 114 000                  |                                                       | 120 501 513                                         |
| Il-Litwanja        | 260 443 000                  |                                                       | 166 833 810                                         |
| Il-Lussemburgu     | 298 231 000                  |                                                       | 191 039 936                                         |
| L-Ungerija         | 926 134 000                  |                                                       | 593 260 192                                         |
| Malta              | 50 473 000                   |                                                       | 32 331 846                                          |
| L-Olanda           | 5 500 597 000                |                                                       | 3 523 556 239                                       |
| L-Awstrija         | 2 631 088 000                |                                                       | 1 685 414 608                                       |
| Il-Polonja         | 2 834 857 000                |                                                       | 1 815 944 354                                       |
| Il-Portugall       | 1 528 028 000                |                                                       | 978 819 679                                         |
| Ir-Rumanija        | 1 136 040 000                |                                                       | 727 721 160                                         |
| Is-Slovenja        | 311 936 000                  |                                                       | 199 819 045                                         |
| Is-Slovakkja       | 508 674 000                  |                                                       | 325 844 894                                         |
| Il-Finlandja       | 1 755 376 000                |                                                       | 1 124 453 592                                       |
| L-Iżvezja          | 3 322 026 000                |                                                       | 2 128 013 639                                       |
| Ir-Renju Unit      | 20 577 468 000               |                                                       | 13 181 453 895                                      |
| Total              | 120 405 880 000              |                                                       | 77 129 244 273                                      |

TABELLA 4.1

**Korrezzjoni ta' l-iżbilanċi tal-baġit ghar-Renju Unit għall-2006 skond l-Artikolu 4 tad-Deċiżjoni 2000/597/KE. Euratom (Kapitolu 1 5)**

<sup>1</sup> Kalkolu tar-rata: (77 129 244 273) / (120 405 880 000) = 0,64057705714206 %.

| Deskrizzjoni                                                            | Koeffiċjenti <sup>1</sup> (%) | Ammont         |
|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------|
| 1. Sehem tar-Renju Unit (bħala%) tal-bażi totali tal-VAT mhux limitati  | 17.6888                       |                |
| 2. Parti tar-Renju Unit (f%) tan-nefqa allokata totali tal-PAE          | 8.6868                        |                |
| 3. (1) — (2)                                                            | 9.0020                        |                |
| 4. Infiq totali allokati                                                |                               | 96 930 892 220 |
| 5. Nefqa ta' qabel is-shubija (PAE) <sup>2</sup>                        |                               | 1 837 927 773  |
| 6. Nefqa allokata totali aġġustata għall-PAE = (4) – (5)                |                               | 95 092 964 446 |
| 7. L-ammont oriġinali tal-korrezzjoni tar-Renju Unit = (3) + (6) x 0.66 |                               | 5 649 772 605  |
| 8. Vantaġġ tar-Renju Unit <sup>3</sup>                                  |                               | 339 974 729    |
| 9. Kumpens bażiku għar-Renju Unit = (7) – (8)                           |                               | 5 309 797 876  |
| 10. Qligħ mhux mistenni li ġej mir-rizorsi proprji <sup>4</sup>         |                               | - 21 571 097   |
| 11. Korrezzjoni għar-Renju Unit = (9) – (10)                            |                               | 5 331 368 973  |

<sup>1</sup> Perċentwali mqarriba.

<sup>2</sup> L-ammont ta' nfiq għal qabel l-adeżjoni (PAE) jikkorrispondi mal-hlasijiet magħmula lill-10 Stati Membri l-godda (li dahlu fl-UE fl-01.05.2004) taht l-approprijazzjonijiet ta' l-2003, kif aġġustati billi jkun applikat id-deflatur tal-PGD ta' l-UE għall-2004. Dan l-ammont huwa mnaqqas minn nefqa totali allokata sabiex in-nefqa li ma tintraddx lura qabel it-tkabbir tibqa' ma tintraddx lura wara t-tkabbir.

<sup>3</sup> Il-“vantaġġ tar-Renju Unit” jikkorrispondi ma' l-effetti għar-Renju Unit li johorġu mill-bidla għal VAT b'limitu massimu u l-introduzzjoni tar-rizorsa proprja bbażata fuq il-PGN/DGN.

<sup>4</sup> Dan il-gwadann anormali jikkorrispondi mal-gwadanni netti tar-Renju Unit li jirriżultaw miż-zieda – minn 10 % għal 25 % fl-01.01.2001 - fil-perċentwal ta' rizorsi proprji tradizzjonali li l-Istati Membri jzommu sabiex ikopru l-ispejjeż tagħhom tal-ġbir tar-rizorsi proprji tradizzjonali (RPT).



**TABELLA 4.2**

**Korrezzjoni ta' l-izbilanċi tal-baġit għar-Renju Unit għall-2003  
skond l-Artikolu 4 tad-Deċiżjoni 2000/597/KE. Euratom (Kapitolu 3 5)**

| Deskrizzjoni                                                                                | Koeffiċjenti <sup>1</sup> (%) | Ammont         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------|
| 1. Parti tar-Renju Unit (f%) tat-total tal-bażijiet kunċettwali tal-VAT li mhumiex limitati | 18.4058                       |                |
| 2. Parti tar-Renju Unit (f%) tan-nefqa allokata totali tal-PAE                              | 7.5941                        |                |
| 3. (1) — (2)                                                                                | 10.8117                       |                |
| 4. Infiq totali allokati                                                                    |                               | 81 204 065 722 |
| 5. Nefqa ta' qabel l-adeżjoni (PAE) <sup>2</sup>                                            |                               | 0              |
| 6. Nefqa allokata totali aġġustata għall-PAE = (4) – (5)                                    |                               | 81 204 065 722 |
| 7. L-ammont oriġinali tal-korrezzjoni tar-Renju Unit = (3) + (6) x 0.66                     |                               | 5 794 476 156  |
| 8. Vantaġġ tar-Renju Unit <sup>3</sup>                                                      |                               | 489 158 724    |
| 9. Kumpens bażiku għar-Renju Unit = (7) – (8)                                               |                               | 5 305 317 431  |
| 10. Qligħ mhux mistenni li ġej mir-riżorsi proprji <sup>4</sup>                             |                               | 20 223 422     |
| 11. Korrezzjoni għar-Renju Unit = (9) – (10)                                                |                               | 5 285 094 010  |

Nota: Id-differenza ta' - EUR 106 465 028 bejn l-ammont definittiv tal-korrezzjoni tar-Renju Unit ta' l-2003 (EUR 5 285 094 010. kif ikkalkulat hawn fuq) u l-ammont li qabel kien ibbaġitjat tal-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2003 (EUR 5 391 559 038. imdaħħal fl-AB 8/2004) huwa ffinanzjat fil-kapitolu 35 ta' l-ABEP 5/2007. Dan l-impatt huwa l-hekk-imsejjah "effett dirett" tal-korrezzjoni tar-Renju Unit. Aġġustament supplementari. biex jingħata kont ta' l-hekk-imsejjah "effett indirett" tal-korrezzjoni tar-Renju Unit fuq ir-rata uniformi ta' għbir tar-riżorsi proprji bbażati fuq il-VAT. hija ffinanzjata wkoll fil-kapitolu 35 ta' l-ABEP 5/2007. Dan l-"effett indirett" jikkorrispondi għal hla ta' EUR 22 443 975 lir-Renju Unit. biex l-ammont totali mdaħħal fil-kapitolu 35 ta' l-ABEP 5/2007 huwa hla ta' EUR 84 021 053 mir-Renju Unit (= - EUR 106 465 028 + € 22 443 975).

<sup>1</sup> Perċentwali mqarrba.

<sup>2</sup> L-ammont tan-nefqa għal qabel l-adeżjoni (PAE) huwa żero għall-korrezzjoni tar-Renju Unit għall-2003.

<sup>3</sup> Il-"vantaġġ tar-Renju Unit" jikkorrispondi ma' l-effetti għar-Renju Unit li johorgu mill-bidla għal VAT b'limitu massimu u l-introduzzjoni tar-riżorsa proprja bbażata fuq il-PGN/DGN.

<sup>4</sup> Dan il-gwadann anormali jikkorrispondi mal-gwadanni netti tar-Renju Unit li jirrizultaw miż-żieda – minn 10 % għal 25 % fl-01.01.2001 - fil-perċentwal ta' riżorsi proprji tradizzjonali li l-Istati Membri jżommu sabiex ikopru l-ispejjeż tagħhom tal-għbir tar-riżorsi proprji tradizzjonali (RPT).

TABELLA 5.1

**Kalkolu ta' l-iffinanzjar tal-korrezzjoni ghar-Renju Unit  
li jammonta ghal – EUR 5 331 368 973 (Kapitolu 1 5)**

| Stat Membru        | Sehem percentwali tal-baži DGN ridotta | Ishma minghajr ir-Renju Unit | Ishma minghajr il-Germanja, l-Olanda, l-Awstrija, l-Iżvezja u r-Renju Unit | Tliet kwarti tas-sehem tal-Germanja, l-Olanda, l-Awstrija u l-Iżvezja f'kolonna 2 | Kolonna 4 distribwita skond kolonna 3 | Skala ta' finanzjament | Skala ta' finanzjament applikata lill-korrezzjoni |
|--------------------|----------------------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------------|
|                    | (1)                                    | (2)                          | (3)                                                                        | (4)                                                                               | (5)                                   | (6) = (2) + (4) + (5)  | (7)                                               |
| Il-Belġju          | 2.73                                   | 3.29                         | 5.09                                                                       |                                                                                   | 1.35                                  | 4.64                   | 247 212 185                                       |
| Il-Bulgarija       | 0.23%                                  | 0.28                         | 0.43                                                                       |                                                                                   | 0.11%                                 | 0.39                   | 20 764 704                                        |
| Ir-Repubblika Ċeka | 0.96                                   | 1.16                         | 1.80                                                                       |                                                                                   | 0.48                                  | 1.64                   | 87 357 575                                        |
| Id-Danimarka       | 1.90                                   | 2.30                         | 3.56                                                                       |                                                                                   | 0.94                                  | 3.24                   | 172 772 662                                       |
| Il-Germanja        | 19.83                                  | 23.91                        | 0.00                                                                       | -17.94                                                                            | 0.00                                  | 5.98                   | 318 742 577                                       |
| L-Estonja          | 0.12                                   | 0.14                         | 0.22                                                                       |                                                                                   | 0.06                                  | 0.20                   | 10 859 310                                        |
| Il-Greċja          | 1.68                                   | 2.03                         | 3.14                                                                       |                                                                                   | 0.83                                  | 2.86                   | 152 627 502                                       |
| Spanja             | 8.44                                   | 10.17                        | 15.75                                                                      |                                                                                   | 4.18                                  | 14.35                  | 765 255 697                                       |
| Franza             | 15.35                                  | 18.52                        | 28.66                                                                      |                                                                                   | 7.61                                  | 26.12                  | 1 392 588 247                                     |
| L-Irlanda          | 1.33                                   | 1.61                         | 2.49                                                                       |                                                                                   | 0.66                                  | 2.27                   | 121 023 454                                       |
| L-Italja           | 12.56                                  | 15.15                        | 23.45                                                                      |                                                                                   | 6.22                                  | 21.38                  | 1 139 811 242                                     |
| Ċipru              | 0.12                                   | 0.15                         | 0.23%                                                                      |                                                                                   | 0.06                                  | 0.21                   | 11 199 633                                        |
| Il-Latvja          | 0.16                                   | 0.19                         | 0.29                                                                       |                                                                                   | 0.08                                  | 0.27                   | 14 173 037                                        |
| Il-Litwanja        | 0.22                                   | 0.26                         | 0.40                                                                       |                                                                                   | 0.11%                                 | 0.37                   | 19 622 507                                        |
| Il-Lussemburgu     | 0.25                                   | 0.30                         | 0.46                                                                       |                                                                                   | 0.12                                  | 0.42                   | 22 469 561                                        |
| L-Ungerija         | 0.77                                   | 0.93                         | 1.44                                                                       |                                                                                   | 0.38                                  | 1.31                   | 69 777 536                                        |
| Malta              | 0.04                                   | 0.05                         | 0.08                                                                       |                                                                                   | 0.02                                  | 0.07                   | 3 802 778                                         |
| L-Olanda           | 4.57                                   | 5.51                         | 0.00                                                                       | -4.13                                                                             | 0.00                                  | 1.38                   | 73 440 295                                        |
| L-Awstrija         | 2.19                                   | 2.64                         | 0.00                                                                       | -1.98                                                                             | 0.00                                  | 0.66                   | 35 128 529                                        |
| Il-Polonja         | 2.35                                   | 2.84                         | 4.40                                                                       |                                                                                   | 1.17                                  | 4.01                   | 213 586 087                                       |
| Il-Portugall       | 1.27                                   | 1.53                         | 2.37                                                                       |                                                                                   | 0.63                                  | 2.16                   | 115 125 921                                       |
| Ir-Rumanija        | 0.94                                   | 1.14                         | 1.76                                                                       |                                                                                   | 0.47                                  | 1.61                   | 85 592 444                                        |
| Is-Slovenja        | 0.26                                   | 0.31                         | 0.48                                                                       |                                                                                   | 0.13                                  | 0.44                   | 23 502 134                                        |
| Is-Slovakkja       | 0.42                                   | 0.51                         | 0.79                                                                       |                                                                                   | 0.21                                  | 0.72                   | 38 324 928                                        |
| Il-Finlandja       | 1.46                                   | 1.76                         | 2.72                                                                       |                                                                                   | 0.72                                  | 2.48                   | 132 254 957                                       |
| L-Iżvezja          | 2.76                                   | 3.33                         | 0.00                                                                       | -2.50                                                                             | 0.00                                  | 0.83                   | 44 353 471                                        |
| Ir-Renju Unit      | 17.09                                  | 0.00                         | 0.00                                                                       |                                                                                   | 0.00                                  | 0.00                   | 0                                                 |
| Total              | 100.00                                 | 100.00                       | 100.00                                                                     | -26.54                                                                            | 26.54                                 | 100.00                 | 5 331 368 973                                     |

Il-kalkoli huma magħmula sa' 15-il figura deċimali

**TABELLA 5.2****Finanzjament tal-korrezzjoni definittiva tar-Renju Unit għall-2003 (kapitolu 35)**

| Stat Membru        | Ammont       |
|--------------------|--------------|
|                    | (1)          |
| Il-Belġju          | - 14 753 654 |
| Il-Bulgarija       | —            |
| Ir-Repubblika Ċeka | - 1 608 121  |
| Id-Danimarka       | - 10 006 747 |
| Il-Ġermanja        | - 24 550 127 |
| L-Estonja          | 315 538      |
| Il-Greċja          | - 6 785 714  |
| Spanja             | - 13 511 113 |
| Franza             | - 65 707 572 |
| L-Irlanda          | - 1 378 521  |
| L-Italja           | 23 366 998   |
| Ċipru              | - 425 975    |
| Il-Latvja          | 874 764      |
| Il-Litwanja        | 518 395      |
| Il-Lussemburgu     | - 1 256 235  |
| L-Ungerija         | 5 476 350    |
| Malta              | - 236 695    |
| L-Olanda           | 18 967 817   |
| L-Awstrija         | 7 874 336    |
| Il-Polonja         | 989 400      |
| Il-Portugall       | - 1 251 826  |
| Ir-Rumanija        | —            |
| Is-Slovenja        | - 870 400    |
| Is-Slovakkja       | 2 510 865    |
| Il-Finlandja       | - 218 910    |
| L-Iżvezja          | - 2 353 906  |
| Ir-Renju Unit      | 84 021 053   |
| Total              | 0            |

TABELLA 6

Sommarju tal-finanzjament<sup>16</sup> tal-baġit ġenerali skond it-tip ta' riżorsa proprja u skond l-Istat Membru

| Stat Membru        | Riżorsi proprji tradizzjonali (RPT)    |                                                     |                               |                                                    |                                                                                  | Riżorsi proprji bbazatu fuq il-VAT u d-DGN: inkluz il-hlas ta' korrezzjoni tar-Renju Unit |                          |                                                   |                                           |                                           | Total ta' riżorsi proprji <sup>17</sup> |
|--------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------|
|                    | Nett ta' dazji fuq l-agrikoltura (75%) | Nett ta' levies fuq iz-zokkor u l-iżoglukożju (75%) | Nett ta' dazji doganali (75%) | Total nett ta' riżorsi proprji tradizzjonali (75%) | p.m. Spejjeż ta' Amministrazzjoni<br>25% tar-riżorsi proprji tradizzjonali gross | Riżorsi proprji mill-VAT                                                                  | Riżorsi proprji mill-DGN | Korrezzjonijiet tar-Renju Unit (snin 2003 + 2006) | Total tal-"kontribuzzjonijiet nazzjonali" | Total tal-"kontribuzzjonijiet nazzjonali" |                                         |
|                    | (1)                                    | (2)                                                 | (3)                           | (4) = (1) + (2) + (3)                              | (5)                                                                              | (6)                                                                                       | (7)                      | (8)                                               | (9) = (6) + (7) + (8)                     | (10)                                      | (11) = (4) + (9)                        |
| Il-Belġju          | 16 200 000                             | - 4 900 000                                         | 1 580 900 000                 | 1 592 200 000                                      | 530 733 334                                                                      | 463 990 801                                                                               | 2 101 839 020            | 232 458 531                                       | 2 798 288 352                             | 2.93                                      | 4 390 488 352                           |
| Il-Bulgarija       | 8 900 000                              | 0                                                   | 40 700 000                    | 49 600 000                                         | 16 533 334                                                                       | 46 233 975                                                                                | 176 544 959              | 20 764 704                                        | 243 543 638                               | 0.25                                      | 293 143 638                             |
| Ir-Repubblika Ċeka | 5 900 000                              | 8 000 000                                           | 186 900 000                   | 200 800 000                                        | 66 933 334                                                                       | 194 507 369                                                                               | 742 728 599              | 85 749 454                                        | 1 022 985 422                             | 1.07                                      | 1 223 785 422                           |
| Id-Danimarka       | 36 100 000                             | - 2 600 000                                         | 286 700 000                   | 320 200 000                                        | 106 733 333                                                                      | 314 790 557                                                                               | 1 468 941 841            | 162 765 915                                       | 1 946 498 313                             | 2.04                                      | 2 266 698 313                           |
| Il-Ġermanja        | 195 600 000                            | - 22 000 000                                        | 3 034 600 000                 | 3 208 200 000                                      | 1 069 399 996                                                                    | 3 379 496 678                                                                             | 15 292 795 236           | 294 192 450                                       | 18 966 484 364                            | 19.83                                     | 22 174 684 364                          |
| L-Estonja          | 800 000                                | 17 100 000                                          | 22 600 000                    | 40 500 000                                         | 13 500 000                                                                       | 24 178 965                                                                                | 92 327 652               | 11 174 848                                        | 127 681 465                               | 0.13                                      | 168 181 465                             |
| Il-Greċja          | 9 700 000                              | - 900 000                                           | 220 700 000                   | 229 500 000                                        | 76 500 000                                                                       | 339 835 141                                                                               | 1 297 664 347            | 145 841 788                                       | 1 783 341 276                             | 1.86                                      | 2 012 841 276                           |
| Spanja             | 51 900 000                             | - 1 300 000                                         | 1 247 400 000                 | 1 298 000 000                                      | 432 666 667                                                                      | 1 703 891 990                                                                             | 6 506 330 920            | 751 744 584                                       | 8 961 967 494                             | 9.37                                      | 10 259 967 494                          |
| Franza             | 111 300 000                            | - 20 600 000                                        | 1 269 700 000                 | 1 360 400 000                                      | 453 466 667                                                                      | 3 030 752 702                                                                             | 11 840 016 355           | 1 326 880 675                                     | 16 197 649 732                            | 16.93                                     | 17 558 049 732                          |
| L-Irlanda          | 700 000                                | - 500 000                                           | 216 800 000                   | 217 000 000                                        | 72 333 333                                                                       | 269 466 657                                                                               | 1 028 961 489            | 119 644 933                                       | 1 418 073 079                             | 1.48                                      | 1 635 073 079                           |
| L-Italja           | 153 400 000                            | - 7 100 000                                         | 1 505 600 000                 | 1 651 900 000                                      | 550 633 333                                                                      | 1 999 265 160                                                                             | 9 690 864 314            | 1 163 178 240                                     | 12 853 307 714                            | 13.44                                     | 14 505 207 714                          |
| Ċipru              | 3 800 000                              | 7 500 000                                           | 30 500 000                    | 41 800 000                                         | 13 933 334                                                                       | 24 936 717                                                                                | 95 221 139               | 10 773 658                                        | 130 931 514                               | 0.14                                      | 172 731 514                             |

<sup>16</sup> p.m. (riżorsi proprji + dħul ieħor = dħul totali = nefqa totali), (112 179 373 224 + 3 317 845 397 = 115 497 218 621 = 115 497 218 621)

<sup>17</sup> Total tar-riżorsi proprji bħala perċentwal tad-DGN: (112 179 373 224) / (12 040 588 000 000) = 0,93 %; limitu ta' riżorsi proprji bħala perċentwal ta' GNI: 1,24 %.

| Stat Membru    | Riżorsi proprji tradizzjonali (RPT)    |                                                            |                               |                                                    |                                                                               | Riżorsi proprji bbażatu fuq il-VAT u d-DGN. inkluz il-hlas ta' korrezzjoni tar-Renju Unit |                          |                                                   |                                           |                                           | Total ta' riżorsi proprji <sup>18</sup> |
|----------------|----------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|-----------------------------------------|
|                | Nett ta' dazji fuq l-agrikoltura (75%) | Nett ta' <i>levies</i> fuq iz-zokkor u l-izoglukożju (75%) | Nett ta' dazji doganali (75%) | Total nett ta' riżorsi proprji tradizzjonali (75%) | p.m. Spejjeż ta' Amministrazzjoni 25% tar-riżorsi proprji tradizzjonali gross | Riżorsi proprji mill-VAT                                                                  | Riżorsi proprji mill-DGN | Korrezzjonijiet tar-Renju Unit (snin 2003 + 2006) | Total tal-"kontribuzzjonijiet nazzjonali" | Total tal-"kontribuzzjonijiet nazzjonali" |                                         |
|                | (1)                                    | (2)                                                        | (3)                           | (4) = (1) + (2) + (3)                              | (5)                                                                           | (6)                                                                                       | (7)                      | (8)                                               | (9) = (6) + (7) + (8)                     | (10)                                      | (11) = (4) + (9)                        |
| Il-Latvja      | 1 100 000                              | 1 600 000                                                  | 24 200 000                    | 26 900 000                                         | 8 966 667                                                                     | 31 557 196                                                                                | 120 501 513              | 15 047 801                                        | 167 106 510                               | 0.17                                      | 194 006 510                             |
| Il-Litwanja    | 2 200 000                              | 0                                                          | 41 300 000                    | 43 500 000                                         | 14 500 000                                                                    | 40 464 018                                                                                | 166 833 810              | 20 140 902                                        | 227 438 730                               | 0.24                                      | 270 938 730                             |
| Il-Lussemburgu | 600 000                                | 0                                                          | 20 300 000                    | 20 900 000                                         | 6 966 667                                                                     | 50 029 951                                                                                | 191 039 936              | 21 213 326                                        | 262 283 213                               | 0.27                                      | 283 183 213                             |
| L-Ungerija     | 4 300 000                              | - 100 000                                                  | 114 800 000                   | 119 000 000                                        | 39 666 667                                                                    | 128 700 162                                                                               | 593 260 192              | 75 253 886                                        | 797 214 240                               | 0.83                                      | 916 214 240                             |
| Malta          | 1 200 000                              | 500 000                                                    | 10 100 000                    | 11 800 000                                         | 3 933 334                                                                     | 8 467 134                                                                                 | 32 331 846               | 3 566 083                                         | 44 365 063                                | 0.05                                      | 56 165 063                              |
| L-Olanda       |                                        |                                                            |                               |                                                    |                                                                               |                                                                                           | 3 523 556                |                                                   |                                           |                                           |                                         |
|                | 263 900 000                            | - 5 000 000                                                | 1 506 600 000                 | 1 765 500 000                                      | 588 500 000                                                                   | 901 117 204                                                                               | 239                      | 92 408 112                                        | 4 517 081 555                             | 4.72                                      | 6 282 581 555                           |
| L-Awstrija     |                                        |                                                            |                               |                                                    |                                                                               |                                                                                           | 1 685 414                |                                                   |                                           |                                           |                                         |
|                | 3 900 000                              | - 2 000 000                                                | 257 200 000                   | 259 100 000                                        | 86 366 667                                                                    | 394 155 780                                                                               | 608                      | 43 002 865                                        | 2 122 573 253                             | 2.22                                      | 2 381 673 253                           |
| Il-Polonja     |                                        |                                                            |                               |                                                    |                                                                               |                                                                                           | 1 815 944                |                                                   |                                           |                                           |                                         |
|                | 41 300 000                             | - 2 800 000                                                | 266 300 000                   | 304 800 000                                        | 101 600 000                                                                   | 475 563 429                                                                               | 354                      | 214 575 487                                       | 2 506 083 270                             | 2.62                                      | 2 810 883 270                           |
| Il-Portugall   | 24 700 000                             | - 200 000                                                  | 95 900 000                    | 120 400 000                                        | 40 133 333                                                                    | 256 335 411                                                                               | 978 819 679              | 113 874 095                                       | 1 349 029 185                             | 1.41                                      | 1 469 429 185                           |
| Ir-Rumanija    | 26 500 000                             | 0                                                          | 134 300 000                   | 160 800 000                                        | 53 600 000                                                                    | 160 689 833                                                                               | 727 721 160              | 85 592 444                                        | 974 003 437                               | 1.02                                      | 1 134 803 437                           |
| Is-Slovenja    | 300 000                                | - 200 000                                                  | 37 800 000                    | 37 900 000                                         | 12 633 333                                                                    | 52 329 043                                                                                | 199 819 045              | 22 631 734                                        | 274 779 822                               | 0.29                                      | 312 679 822                             |
| Is-Slovakkja   | 1 300 000                              | 2 500 000                                                  | 65 700 000                    | 69 500 000                                         | 23 166 667                                                                    | 75 881 944                                                                                | 325 844 894              | 40 835 793                                        | 442 562 631                               | 0.46                                      | 512 062 631                             |
| Il-Finlandja   |                                        |                                                            |                               |                                                    |                                                                               |                                                                                           | 1 124 453                |                                                   |                                           |                                           |                                         |
|                | 6 600 000                              | - 400 000                                                  | 134 800 000                   | 141 000 000                                        | 47 000 000                                                                    | 254 547 806                                                                               | 592                      | 132 036 047                                       | 1 511 037 445                             | 1.58                                      | 1 652 037 445                           |
| L-Iżvezja      |                                        |                                                            |                               |                                                    |                                                                               |                                                                                           | 2 128 013                |                                                   |                                           |                                           |                                         |
|                | 17 500 000                             | - 1 000 000                                                | 406 100 000                   | 422 600 000                                        | 140 866 667                                                                   | 480 898 899                                                                               | 639                      | 41 999 565                                        | 2 650 912 103                             | 2.77                                      | 3 073 512 103                           |
| Ir-Renju Unit  |                                        |                                                            |                               |                                                    |                                                                               |                                                                                           | 13 181 453               |                                                   |                                           |                                           |                                         |
|                | 497 100 000                            | - 3 300 000                                                | 2 325 300 000                 | 2 819 100 000                                      | 939 700 000                                                                   | 3 415 144 429                                                                             | 895                      | -5 247 347 920                                    | 11 349 250 404                            | 11.87                                     | 14 168 350 404                          |
| Total          | 1 486 800 000                          | - 37 700 000                                               | 15 083 800 000                | 16 532 900 000                                     | 5 510 966 667                                                                 | 18 517 228 951                                                                            | 77 129 244 273           | 0                                                 | 95 646 473 224                            | 100.00                                    | 112 179 373 224                         |

<sup>18</sup> Total tar-riżorsi proprji bhala perċentwal tad-DGN: (112 179 373 224) / (12 040 588 000 000) = 0,93 %; limitu ta' riżorsi proprji bhala perċentwal ta' GNI:.

B. STQARRIJA ĠENERALI TAD-DHUL GĦAL KULL TITOLU TAL-BAĠIT

DHUL —

TITOLU 1 — RIŻORSI PROPRIJI

Figuri

| Titolu<br>Kapitolu | Intestatura                                                                                                                                                                                                 | Baġit 2007      | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid     |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| 1 0                | Dazji agrikoli stabbiliti mill-istituzzjonijiet tal-Komunitajiet Ewropej rigward in-negozju ma' pajjiżi mhux membri skond il-politika agrikola komuni (Artikolu 2(1)(a) tad-deċiżjoni 2000/597/KE. Euratom) | 1 486 700 000   | 100 000         | 1 486 800 000   |
| 1 1                | LEVIES U DAZJI OHRA FUQ IZ-ZOKKOR PROVDUTI TAHT L-ORGANIZZAZZJONI KOMUNI TAS-SWIEQ (ARTIKOLU 2(1)(a) TAD-DEĊIŻJONI 2000/597/KE. EURATOM)                                                                    | 533 100 000     | -570 800 000    | -37 700 000     |
| 1 2                | Dazji tad-dwana u dazji ohra msemmija f' Artikolu 2(1)(b) tad-Deciżjoni 2000/597/KE. EURATOM                                                                                                                | 15 287 900 000  | -204 100 000    | 15 083 800 000  |
| 1 3                | Riżorsi proprji dovuti mit-taxxa ta' valur miżjud konformi ma' Artikolu 2(1)(c) tad-Deciżjoni 2000/597/KE. EURATOM                                                                                          | 17 827 409 252  | 689 819 699     | 18 517 228 951  |
| 1 4                | Riżorsi proprji bbażati fuq id-dhul gross nazzjonali sussegwenti għall-Artikolu 2(1)(d) u Artikoli 6 tad-Deciżjoni 2000/597/KE. EURATOM                                                                     | 77 305 204 097  | -175 959 824    | 77 129 244 273  |
| 1 5                | KORREZZJONI ta' I-IŻBILANĊI TAL-BAĠIT                                                                                                                                                                       | 0               |                 | 0               |
| Titolu 1 — Total   |                                                                                                                                                                                                             | 112 440 313 349 | -260 940 125    | 112 179 373 224 |

**KAPITOLU 1 0 — DAZJI AGRIKOLI STABBILITI MILL-ISTITUZZJONIJIET TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ RIGWARD IN-NEGOZJU MA' PAJJIZI MHUX MEMBRI SKOND IL-POLITIKA AGRIKOLA KOMUNI (ARTIKOLU 2(1)(A) TAD-DEĊIŻJONI 2000/597/KE. EURATOM)**

*Figuri*

| Titolu<br>Kapitolu<br>Artikolu<br>Partita | Intestatura                                                                                                                                                                                                 | Baġit 2007           | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid          |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-----------------|----------------------|
| 1 0                                       | Dazji agrikoli stabbiliti mill-istituzzjonijiet tal-Komunitajiet Ewropej rigward in-negozju ma' pajjizi mhux membri skond il-politika agrikola komuni (Artikolu 2(1)(a) tad-deċiżjoni 2000/597/KE. Euratom) |                      |                 |                      |
| 1 0 0                                     | Dazji agrikoli stabbiliti mill-istituzzjonijiet tal-Komunitajiet Ewropej rigward in-negozju ma' pajjizi mhux membri skond il-politika agrikola komuni (Artikolu 2(1)(a) tad-deċiżjoni 2000/597/KE. Euratom) |                      |                 |                      |
| 1 0 0 0                                   | Dazji agrikoli stabbiliti mill-istituzzjonijiet tal-Komunitajiet Ewropej rigward in-negozju ma' pajjizi mhux membri skond il-politika agrikola komuni (Artikolu 2(1)(a) tad-deċiżjoni 2000/597/KE. Euratom) | 1 486 700 000        | 100 000         | 1 486 800 000        |
|                                           | <b>Artikolu 1 0 0 — Sub-total</b>                                                                                                                                                                           | <b>1 486 700 000</b> | <b>100 000</b>  | <b>1 486 800 000</b> |
|                                           | <b>Kapitolu 1 0 — Total</b>                                                                                                                                                                                 | <b>1 486 700 000</b> | <b>100 000</b>  | <b>1 486 800 000</b> |

***Artikolu 1 0 0 — Dazji agrikoli stabbiliti mill-istituzzjonijiet tal-Komunitajiet Ewropej rigward in-negozju ma' pajjizi mhux membri skond il-politika agrikola komuni (Artikolu 2(1)(a) tad-deċiżjoni 2000/597/KE. Euratom)***

Partita 1 0 0 0 — Dazji agrikoli stabbiliti mill-istituzzjonijiet tal-Komunitajiet Ewropej rigward in-negozju ma' pajjizi mhux membri skond il-politika agrikola komuni (Artikolu 2(1)(a) tad-deċiżjoni 2000/597/KE. Euratom)

*Figuri*

| Baġit 2007    | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid   |
|---------------|-----------------|---------------|
| 1 486 700 000 | 100 000         | 1 486 800 000 |

*Kummenti*

Dazji Agrikoli huma imposti fuq importazzjonijiet minn pajjizi li m'humiex stati membri. ta' prodotti agrikoli soġġetti għal-leġiżlazzjoni. li l-għan tagħhom huwa sabiex ipattu għad-differenzi bejn il-prezzijiet dinjija u l-livelli ta' prezzijiet li ntlahaq ftehim dwarhom għall-Komunita.

Il-previzjonijiet huma ċifri netti (mingħajr spejjeż tal-ġbir).

*Baži legali*

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2000/597/KE. Euratom tad-29 ta' Settembru 2000 dwar is-sistema tar-riżorsi proprji tal-Komunitajiet (ĠU L 253. 7.10.2000. p. 42). u b'mod partikolari l-Artikolu 2(1)(a) tagħha.

| Stat Membru          | Baġit 2007    | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid   |
|----------------------|---------------|-----------------|---------------|
| Il-Belġju            | 13 200 000    | 3 000 000       | 16 200 000    |
| Il-Bulgarija         | 8 600 000     | 300 000         | 8 900 000     |
| Ir-Repubblika Ċeka   | 6 700 000     | - 800 000       | 5 900 000     |
| Id-Danimarka         | 38 600 000    | - 2 500 000     | 36 100 000    |
| Il-Ġermanja          | 239 500 000   | - 43 900 000    | 195 600 000   |
| L-Estonja            | 800 000       | —               | 800 000       |
| Il-Greċja            | 10 000 000    | - 300 000       | 9 700 000     |
| Spanja               | 69 400 000    | - 17 500 000    | 51 900 000    |
| Franza               | 112 800 000   | - 1 500 000     | 111 300 000   |
| L-Irlanda            | 500 000       | 200 000         | 700 000       |
| L-Italja             | 108 700 000   | 44 700 000      | 153 400 000   |
| Ċipru                | 5 500 000     | - 1 700 000     | 3 800 000     |
| Il-Latvja            | 1 400 000     | - 300 000       | 1 100 000     |
| Il-Litwanja          | 2 400 000     | - 200 000       | 2 200 000     |
| Il-Lussemburgu       | 400 000       | 200 000         | 600 000       |
| L-Ungerija           | 4 900 000     | - 600 000       | 4 300 000     |
| Malta                | 1 800 000     | - 600 000       | 1 200 000     |
| L-Olanda             | 272 300 000   | - 8 400 000     | 263 900 000   |
| L-Awstrija           | 4 900 000     | - 1 000 000     | 3 900 000     |
| Il-Polonja           | 41 300 000    | —               | 41 300 000    |
| Il-Portugall         | 20 900 000    | 3 800 000       | 24 700 000    |
| Ir-Rumanija          | 23 300 000    | 3 200 000       | 26 500 000    |
| Is-Slovenja          | 100 000       | 200 000         | 300 000       |
| Is-Slovakkja         | 1 400 000     | - 100 000       | 1 300 000     |
| Il-Finlandja         | 6 900 000     | - 300 000       | 6 600 000     |
| L-Iżvezja            | 18 300 000    | - 800 000       | 17 500 000    |
| Ir-Renju Unit        | 472 100 000   | 25 000 000      | 497 100 000   |
| Punt 1 0 0 0 - Total | 1 486 700 000 | 100 000         | 1 486 800 000 |



# KAPITOLU 1 1 — LEVIES U DAZJI OHRA FUQ IZ-ZOKKOR PROVDUTI TAHT L-ORGANIZZAZZJONI KOMUNI TAS-SWIEQ (ARTIKOLU 2(1)(A) TAD-DEĊIŻJONI 2000/597/KE. EURATOM)

Figuri

| Titolu<br>Kapitolu<br>Artikolu<br>Partita | Intestatura                                                                                                                              | Baġit 2007         | ABE Nru. 5/2007     | Ammont ġdid        |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------|--------------------|
| 1 1                                       | LEVIES U DAZJI OHRA FUQ IZ-ZOKKOR PROVDUTI TAHT L-ORGANIZZAZZJONI KOMUNI TAS-SWIEQ (ARTIKOLU 2(1)(a) TAD-DEĊIŻJONI 2000/597/KE. EURATOM) |                    |                     |                    |
| 1 1 0                                     | Levies fuq il-produzzjoni taz-zokkor                                                                                                     | 92 325 000         | -167 443 669        | -75 118 669        |
|                                           | <b>Artikolu 1 1 0 — Sub-total</b>                                                                                                        | <b>92 325 000</b>  | <b>-167 443 669</b> | <b>-75 118 669</b> |
| 1 1 1                                     | Levies fuq il-ħażna taz-zokkor                                                                                                           | p.m.               | 28 325 000          | 28 325 000         |
|                                           | <b>Artikolu 1 1 1 — Sub-total</b>                                                                                                        | <b>p.m.</b>        | <b>28 325 000</b>   | <b>28 325 000</b>  |
| 1 1 2                                     | Levies fuq il-produzzjoni ta' l-isoglukożju                                                                                              | 1 725 000          | -1 976 471          | -251 471           |
|                                           | <b>Artikolu 1 1 2 — Sub-total</b>                                                                                                        | <b>1 725 000</b>   | <b>-1 976 471</b>   | <b>-251 471</b>    |
| 1 1 3                                     | Spejjeż ohra maghmula fuq zokkor C. isoglukożju C u produzzjoni ta' xropp ta' l-inulin C mhux esportat                                   | p.m.               |                     | p.m.               |
|                                           | <b>Artikolu 1 1 3 — Sub-total</b>                                                                                                        | <b>p.m.</b>        |                     | <b>p.m.</b>        |
| 1 1 4                                     | Spejjeż ohra maghmula fuq zokkor C u isoglukożju C                                                                                       | p.m.               |                     | p.m.               |
|                                           | <b>Artikolu 1 1 4 — Sub-total</b>                                                                                                        | <b>p.m.</b>        |                     | <b>p.m.</b>        |
| 1 1 5                                     | Levy fuq il-produzzjoni tax-xropp ta' l-inulin                                                                                           | 1 050 000          | -1 754 860          | -704 860           |
|                                           | <b>Artikolu 1 1 5 — Sub-total</b>                                                                                                        | <b>1 050 000</b>   | <b>-1 754 860</b>   | <b>-704 860</b>    |
| 1 1 6                                     | Levies addizzjonali provduti fir-Regolament (KEE) Nru 1107/88                                                                            | p.m.               |                     | p.m.               |
|                                           | <b>Artikolu 1 1 6 — Sub-total</b>                                                                                                        | <b>p.m.</b>        |                     | <b>p.m.</b>        |
| 1 1 7                                     | Taxxa fuq il-produzzjoni                                                                                                                 | p.m.               |                     | p.m.               |
|                                           | <b>Artikolu 1 1 7 — Sub-total</b>                                                                                                        | <b>p.m.</b>        |                     | <b>p.m.</b>        |
| 1 1 8                                     | Ammonti ta' darba fuq kwota addizzjonali taz-zokkor u kwota supplementari ta' l-isoglukożju                                              | 438 000 000        | -427 950 000        | 10 050 000         |
|                                           | <b>Artikolu 1 1 8 — Sub-total</b>                                                                                                        | <b>438 000 000</b> | <b>-427 950 000</b> | <b>10 050 000</b>  |
| 1 1 9                                     | Ammont tal-bilanċ pozittiv                                                                                                               | p.m.               |                     | p.m.               |
|                                           | <b>Artikolu 1 1 9 — Sub-total</b>                                                                                                        | <b>p.m.</b>        |                     | <b>p.m.</b>        |
| <b>Kapitolu 1 1 — Total</b>               |                                                                                                                                          | <b>533 100 000</b> | <b>-570 800 000</b> | <b>-37 700 000</b> |

## Artikolu 110 — Levies fuq il-produzzjoni taz-zokkor

### Figuri

| Baġit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|------------|-----------------|-------------|
| 92 325 000 | -167 443 669    | -75 118 669 |

### Kummenti

Skond l-organizzazzjoni komuni tas-suq fis-settur taz-zokkor, produtturi taz-zokkor iħallsu *levies* bażiċi u *levies* ta' produzzjoni B sabiex ikopru nefqa ta' appoġġ tas-suq (market support expenditure).

Iżda, l-applikazzjoni ta' kwota għal-limitu għal-*levies* skond l-Artikolu 15 tar-Regolament (KE) Nru 1260/2001 jistgħu jwasslu sabiex ma jkopru għal kollox it-telf kollu mbassar minhabba l-eżistenza ta' produzzjoni żejda li tista' tiġi esportata u kkalkulata skond il-paragrafi 1 u 2 ta' l-Artikolu msemmi. Il-*levy* addizzjonali msemmi fl-Artikolu 116 ta' dan il-kapitlu jkollu jithallas mill-produtturi taz-zokkor skond l-Artikolu 16 tar-Regolament (KE) Nru 1260/2001.

Il-previżjonijiet huma ċifri netti (mingħajr spejjeż tal-ġbir).

### Bażi legali

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/2001 tad-19 ta' Ġunju 2001 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-swieq fis-settur taz-zokkor (ĠU L 178. 30.6.2001. p. 1).

| Stat Membru        | Baġit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid  |
|--------------------|------------|-----------------|--------------|
| Il-Belġju          | 4 550 000  | - 8 704 110     | - 4 154 110  |
| Il-Bulgarija       | —          | —               | —            |
| Ir-Repubblika Ċeka | 2 175 000  | - 2 725 000     | - 550 000    |
| Id-Danimarka       | 2 400 000  | - 5 000 000     | - 2 600 000  |
| Il-Ġermanja        | 19 350 000 | - 41 336 457    | - 21 986 457 |
| L-Estonja          | —          | —               | —            |
| Il-Greċja          | 1 675 000  | - 2 570 844     | - 895 844    |
| Spanja             | 4 900 000  | - 6 151 741     | - 1 251 741  |
| Franza             | 19 825 000 | - 40 415 983    | - 20 590 983 |
| L-Irlanda          | 1 025 000  | - 1 525 000     | - 500 000    |
| L-Italja           | 8 350 000  | - 15 443 244    | - 7 093 244  |
| Ċipru              | —          | —               | —            |
| Il-Latvja          | 325 000    | - 375 000       | - 50 000     |
| Il-Litwanja        | 500 000    | - 500 000       | 0            |
| Il-Lussemburgu     | —          | —               | —            |
| L-Ungerija         | 1 850 000  | - 1 891 136     | - 41 136     |
| Malta              | —          | —               | —            |
| L-Olanda           | 4 850 000  | - 9 844 334     | - 4 994 334  |
| L-Awstrija         | 2 150 000  | - 4 150 000     | - 2 000 000  |
| Il-Polonja         | 8 250 000  | - 11 038 930    | - 2 788 930  |
| Il-Portugall       | 425 000    | - 621 028       | - 196 028    |
| Ir-Rumanija        | —          | —               | —            |
| Is-Slovenja        | 225 000    | - 425 000       | - 200 000    |
| Is-Slovakkja       | 1 075 000  | - 1 626 310     | - 551 310    |

| Stat Membru            | Baġit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid  |
|------------------------|------------|-----------------|--------------|
| Il-Finlandja           | 750 000    | - 1 146 367     | - 396 367    |
| L-Iżvezja              | 1 850 000  | - 2 850 000     | - 1 000 000  |
| Ir-Renju Unit          | 5 825 000  | - 9 103 185     | - 3 278 185  |
| Artikolu 1 1 0 - Total | 92 325 000 | - 167 443 669   | - 75 118 669 |

### **Artikolu 1 1 1 — Levies fuq il-ħażna taz-zokkor**

#### **Figuri**

| Baġit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|------------|-----------------|-------------|
| p.m.       | 28 325 000      | 28 325 000  |

#### **Kummenti**

Dan l-artikolu hu maħsub biex jirreġistra d-dhul li jeżiġu Stati Membri ġodda fil-każ li ma jkunux eliminati ħażniet ta' zokkor meqjusa bħala żejda fi ħdan it-tifsira tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 60/2004 ta' 1-14 ta' Jannar 2004.

Hija wkoll l-intenzjoni li jiġi rreġistrat id-dhul mil-levies pendenti fuq il-ħażniet taz-zokkor li fadal peress li r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/2001 tad-19 ta' Ġunju 2001 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-swieq fis-settur taz-zokkor (ĠU L 178. tat-30.6.2001. p. 1) nehha l-levy fuq il-ħażna.

Dan l-artikolu jkopri wkoll l-ammonti dovuti skond l-Artikolu 5 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 65/82 tat-13 ta' Jannar 1982 li jfassal ir-regoli għat-trasferiment tal-bqija (carry forward) taż-zokkor għas-sena ta' bejgħ sussegwenti (ĠU L 9. ta' 1-14.1.1982. p. 14) meta l-obbligu li jinħażen iż-zokkor li ġie trasferit (carried forward) mhux sodisfatt u l-ammonti dovuti skond ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1789/81 meta r-regoli ġenerali dwar is-sistema ta' stocks minimi fis-settur taz-zokkor m'humix sodisfatti.

Il-previżjonijiet huma cifri netti (mingħajr spejjeż tal-ġbir).

| Stat Membru        | Baġit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|--------------------|------------|-----------------|-------------|
| Il-Belġju          | p.m.       | —               | p.m.        |
| Il-Bulgarija       | p.m.       | —               | p.m.        |
| Ir-Repubblika Ċeka | p.m.       | —               | p.m.        |
| Id-Danimarka       | p.m.       | —               | p.m.        |
| Il-Ġermanja        | p.m.       | —               | p.m.        |
| L-Estonja          | p.m.       | 17 100 000      | 17 100 000  |
| Il-Greċja          | p.m.       | —               | p.m.        |
| Spanja             | p.m.       | —               | p.m.        |
| Franza             | p.m.       | —               | p.m.        |
| L-Irlanda          | p.m.       | —               | p.m.        |
| L-Italja           | p.m.       | —               | p.m.        |
| Ċipru              | p.m.       | 7 500 000       | 7 500 000   |
| Il-Latvja          | p.m.       | 1 650 000       | 1 650 000   |
| Il-Litwanja        | p.m.       | —               | p.m.        |
| Il-Lussemburgu     | —          | —               | —           |
| L-Ungerija         | p.m.       | —               | p.m.        |

| Stat Membru            | Baġit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|------------------------|------------|-----------------|-------------|
| Malta                  | p.m.       | 500 000         | 500 000     |
| L-Olanda               | p.m.       | —               | p.m.        |
| L-Awstrija             | p.m.       | —               | p.m.        |
| Il-Polonja             | p.m.       | —               | p.m.        |
| Il-Portugall           | p.m.       | —               | p.m.        |
| Ir-Rumanija            | p.m.       | —               | p.m.        |
| Is-Slovenja            | p.m.       | —               | p.m.        |
| Is-Slovakkja           | p.m.       | 1 575 000       | 1 575 000   |
| Il-Finlandja           | p.m.       | —               | p.m.        |
| L-Iżvezja              | p.m.       | —               | p.m.        |
| Ir-Renju Unit          | p.m.       | —               | p.m.        |
| Artikolu 1 1 1 - Total | p.m.       | 28 325 000      | 28 325 000  |

### **Artikolu 1 1 2 — Levies fuq il-produzzjoni ta' l-isoglukożju**

#### *Figuri*

| Baġit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|------------|-----------------|-------------|
| 1 725 000  | -1 976 471      | -251 471    |

#### *Kummenti*

L-organizzazzjoni komuni tas-suq fis-settur taz-zokkor tipprovdi li l-impriżi tal-produzzjoni ta' l-isoglukożju jhallu *levies* bażiċi u *levies* ta' produzzjoni B sabiex ikopru nefqa ta' appoġġ tas-suq (market support expenditure).

Izda, l-applikazzjoni ta' kwota għal-limitu għal-*levies* skond l-Artikolu 15 tar-Regolament (KE) Nru 1260/2001 jistgħu jwasslu sabiex ma jkoprux għal kollox it-telf kollu mbassar minhabba l-eżistenza ta' produzzjoni żejda li tista' tiġi esportata. Ikkalkulata skond il-paragrafi 1 u 2 ta' l-Artikolu msemmi. Il-*levy* addizzjonali msemmi fl-Artikolu 1 1 6 ta' dan il-kapitolu jkollu jithallas mill-produtturi ta' l-isoglukożju skond l-Artikolu 16 tar-Regolament (KE) 1260/2001.

Il-previżjonijiet huma ċifri netti (mingħajr spejjeż tal-ġbir).

#### *Baži legali*

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/2001 tad-19 ta' Ġunju 2001 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-swieq fis-settur taz-zokkor (ĠU L 178. 30.6.2001. p. 1).

| Stat Membru        | Baġit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|--------------------|------------|-----------------|-------------|
| Il-Belġju          | 300 000    | - 341 556       | - 41 556    |
| Il-Bulgarija       | —          | —               | —           |
| Ir-Repubblika Ċeka | —          | —               | —           |
| Id-Danimarka       | —          | —               | —           |
| Il-Ġermanja        | 225 000    | - 238 543       | - 13 543    |
| L-Estonja          | —          | —               | —           |
| Il-Greċja          | 150 000    | - 154 156       | - 4 156     |
| Spanja             | 225 000    | - 273 259       | - 48 259    |
| Franza             | 75 000     | - 84 017        | - 9 017     |
| L-Irlanda          | —          | —               | —           |

| Stat Membru            | Bagit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|------------------------|------------|-----------------|-------------|
| L-Italja               | 75 000     | - 81 756        | - 6 756     |
| Ċipru                  | —          | —               | —           |
| Il-Latvja              | —          | —               | —           |
| Il-Litwanja            | —          | —               | —           |
| Il-Lussemburgu         | —          | —               | —           |
| L-Ungerija             | 375 000    | - 433 864       | - 58 864    |
| Malta                  | —          | —               | —           |
| L-Olanda               | p.m.       | - 5 140         | - 5 140     |
| L-Awstrija             | —          | —               | —           |
| Il-Polonja             | p.m.       | - 11 070        | - 11 070    |
| Il-Portugall           | p.m.       | - 3 972         | - 3 972     |
| Ir-Rumanija            | —          | —               | —           |
| Is-Slovenja            | —          | —               | —           |
| Is-Slovakkja           | 150 000    | - 173 690       | - 23 690    |
| Il-Finlandja           | 75 000     | - 78 633        | - 3 633     |
| L-Iżvezja              | —          | —               | —           |
| Ir-Renju Unit          | 75 000     | - 96 815        | - 21 815    |
| Artikolu 1 1 2 - Total | 1 725 000  | - 1 976 471     | - 251 471   |

### ***Artikolu 1 1 5 — Levy fuq il-produzzjoni tax-xropp ta' l-inulin***

#### *Figuri*

| Bagit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|------------|-----------------|-------------|
| 1 050 000  | -1 754 860      | -704 860    |

#### *Kummenti*

Il-kontinwazzjoni ta' l-arrangamenti tal-kwota ta' produzzjoni eżistenti għaz-zokkor. tehtieg li jigu applikati arrangamenti simili għall-produzzjoni tax-xropp ta' l-inulina. li huwa sostitut dirett għall-isoglukożju u għaz-zokkor fil-forma likwida. sabiex twaqqaf dan il-prodott milli jxekkel suq. li minhabba produzzjoni żejda. tista' żżid aktar l-ispejjeż ta' l-esportazzjoni taz-zokkor u tal-produtturi ta' l-isoglukożju biss.

L-organizzazzjoni komuni tas-suq fis-settur taz-zokkor tipprovdi li l-produtturi tax-xropp ta' l-inulina jhallu *levies* bażiċi u *levies* ta' produzzjoni B u fejn mehtieg il-*levy* addizzjonali li jkopru nefqa ta' appoġġ tas-suq (market support expenditure).

Il-previzjonijiet huma ċifri netti (mingħajr spejjeż tal-ġbir).

## Baži legali

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/2001 tad-19 ta' Ġunju 2001 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-swieq fis-settur taz-zokkor (ĠU L 178. 30.6.2001. p. 1).

| Stat Membru            | Baġit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|------------------------|------------|-----------------|-------------|
| Il-Belġju              | 750 000    | - 1 454 334     | - 704 334   |
| Il-Bulgarija           | —          | —               | —           |
| Ir-Repubblika Ċeka     | —          | —               | —           |
| Id-Danimarka           | —          | —               | —           |
| Il-Ġermanja            | —          | —               | —           |
| L-Estonja              | —          | —               | —           |
| Il-Greċja              | —          | —               | —           |
| Spanja                 | —          | —               | —           |
| Franza                 | 75 000     | - 75 000        | p.m.        |
| L-Irlanda              | —          | —               | —           |
| L-Italja               | —          | —               | —           |
| Ċipru                  | —          | —               | —           |
| Il-Latvja              | —          | —               | —           |
| Il-Litwanja            | —          | —               | —           |
| Il-Lussemburgu         | —          | —               | —           |
| L-Ungerija             | —          | —               | —           |
| Malta                  | —          | —               | —           |
| L-Olanda               | 225 000    | - 225 526       | - 526       |
| L-Awstrija             | —          | —               | —           |
| Il-Polonja             | —          | —               | —           |
| Il-Portugall           | —          | —               | —           |
| Ir-Rumanija            | —          | —               | —           |
| Is-Slovenja            | —          | —               | —           |
| Is-Slovakkja           | —          | —               | —           |
| Il-Finlandja           | —          | —               | —           |
| L-Iżvezja              | —          | —               | —           |
| Ir-Renju Unit          | —          | —               | —           |
| Artikolu 1 1 5 - Total | 1 050 000  | - 1 754 860     | - 704 860   |

## Artikolu 1 1 8 — Ammonti ta' darba fuq kwota addizzjonali taz-zokkor u kwota supplementari ta' l-isoglukożju

### Figuri

| Baġit 2007  | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|-------------|-----------------|-------------|
| 438 000 000 | -427 950 000    | 10 050 000  |

### Kummenti

Ammont ta' darba huwa miġbur fuq kwota addizzjonali taz-zokkor jew kwota supplementari ta' l-isoglukożju li jkunu ġew allokati għal intrapriżi skond l-Artikoli 8 u 9 (2) u (3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) 318/2006.

Il-previżjonijiet huma ċifri netti (minghajr spejjeż tal-gbir).

*Baži legali*

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 318/2006 ta' l-20 ta' Frar 2006 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-swieq fis-settur taz-zokkor (ĠU L 58. 28.2.2006. p. 1).

| Stat Membru            | Baġit 2007  | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|------------------------|-------------|-----------------|-------------|
| Il-Belġju              | 24 900 000  | - 24 900 000    | p.m.        |
| Il-Bulgarija           | —           | —               | —           |
| Ir-Repubblika Ċeka     | 8 025 000   | 525 000         | 8 550 000   |
| Id-Danimarka           | 12 600 000  | - 12 600 000    | p.m.        |
| Il-Ġermanja            | 95 025 000  | - 95 025 000    | p.m.        |
| L-Estonja              | —           | —               | —           |
| Il-Greċja              | 3 975 000   | - 3 975 000     | p.m.        |
| Spanja                 | 3 975 000   | - 3 975 000     | p.m.        |
| Franza                 | 140 025 000 | - 140 025 000   | p.m.        |
| L-Irlanda              | 3 975 000   | - 3 975 000     | p.m.        |
| L-Italja               | 3 975 000   | - 3 975 000     | p.m.        |
| Ċipru                  | —           | —               | —           |
| Il-Latvja              | 3 975 000   | - 3 975 000     | p.m.        |
| Il-Litwanja            | 3 600 000   | - 3 600 000     | p.m.        |
| Il-Lussemburgu         | —           | —               | —           |
| L-Ungerija             | 3 975 000   | - 3 975 000     | p.m.        |
| Malta                  | —           | —               | —           |
| L-Olanda               | 26 625 000  | - 26 625 000    | p.m.        |
| L-Awstrija             | 7 350 000   | - 7 350 000     | p.m.        |
| Il-Polonja             | 40 050 000  | - 40 050 000    | p.m.        |
| Il-Portugall           | 3 975 000   | - 3 975 000     | p.m.        |
| Ir-Rumanija            | —           | —               | —           |
| Is-Slovenja            | 3 975 000   | - 3 975 000     | p.m.        |
| Is-Slovakkja           | 3 975 000   | - 2 475 000     | 1 500 000   |
| Il-Finlandja           | 3 975 000   | - 3 975 000     | p.m.        |
| L-Iżvezja              | 7 050 000   | - 7 050 000     | p.m.        |
| Ir-Renju Unit          | 33 000 000  | - 33 000 000    | p.m.        |
| Artikolu 1 l 8 - Total | 438 000 000 | - 427 950 000   | 10 050 000  |

## KAPITOLU 1 2 — DAZJI TAD-DWANA U DAZJI OHRA MSEMMIJA F'ARTIKOLU 2(1)(B) TAD-DEĊIŻJONI 2000/597/KE. EURATOM

Figuri

| Titolu<br>Kapitolu<br>Artikolu<br>Partita | Intestatura                                                                                | Bagit 2007            | ABE Nru. 5/2007     | Ammont ġdid           |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------|-----------------------|
| 1 2                                       | Dazji tad-dwana u dazji ohra msemija f'Artikolu 2(1)(b) tad-Deciżjoni 2000/597/KE. EURATOM |                       |                     |                       |
| 1 2 0                                     | Dazji tad-dwana u dazji ohra msemija f'Artikolu 2(1)(b) tad-Deciżjoni 2000/597/KE. EURATOM | 15 287 900 000        | -204 100 000        | 15 083 800 000        |
|                                           | <b>Artikolu 1 2 0 — Sub-total</b>                                                          | <b>15 287 900 000</b> | <b>-204 100 000</b> | <b>15 083 800 000</b> |
| <b>Kapitolu 1 2 — Total</b>               |                                                                                            | <b>15 287 900 000</b> | <b>-204 100 000</b> | <b>15 083 800 000</b> |

### Artikolu 1 2 0 — Dazji tad-dwana u dazji ohra msemija f'Artikolu 2(1)(b) tad-Deciżjoni 2000/597/KE. EURATOM

Figuri

| Bagit 2007     | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid    |
|----------------|-----------------|----------------|
| 15 287 900 000 | -204 100 000    | 15 083 800 000 |

Kummenti

L-assenjazzjoni ta' dazju doganali bħala rizorsi proprji għall-finanzjament ta' nefqa komuni hija l-konsegwenza loġika tal-moviment hieles ta' oġġetti fi hdan il-Komunita.

Il-previżjonijiet huma cifri netti (mingħajr spejjeż tal-ġbir).

Baži legali

Deciżjoni tal-Kunsill 2000/597/KE. Euratom tad-29 ta' Settembru 2000 dwar is-sistema ta' rizorsi proprji tal-Komunitajiet (ĠU L 253. 7.10.2000. p. 42). u b'mod partikolari l-Artikolu 2(1)(b) tagħha.

| Stat Membru        | Bagit 2007    | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid   |
|--------------------|---------------|-----------------|---------------|
| Il-Belġju          | 1 546 300 000 | 34 600 000      | 1 580 900 000 |
| Il-Bulgarija       | 83 500 000    | - 42 800 000    | 40 700 000    |
| Ir-Repubblika Ċeka | 187 200 000   | - 300 000       | 186 900 000   |
| Id-Danimarka       | 293 100 000   | - 6 400 000     | 286 700 000   |
| Il-Ġermanja        | 2 820 400 000 | 214 200 000     | 3 034 600 000 |
| L-Estonja          | 23 100 000    | - 500 000       | 22 600 000    |
| Il-Greċja          | 220 300 000   | 400 000         | 220 700 000   |
| Spanja             | 1 484 600 000 | - 237 200 000   | 1 247 400 000 |
| Franza             | 1 217 800 000 | 51 900 000      | 1 269 700 000 |
| L-Irlanda          | 233 200 000   | - 16 400 000    | 216 800 000   |
| L-Italja           | 1 503 200 000 | 2 400 000       | 1 505 600 000 |
| Ċipru              | 37 100 000    | - 6 600 000     | 30 500 000    |



| Stat Membru                   | Bagit 2007     | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid    |
|-------------------------------|----------------|-----------------|----------------|
| Il-Latvja                     | 31 900 000     | - 7 700 000     | 24 200 000     |
| Il-Litwanja                   | 46 300 000     | - 5 000 000     | 41 300 000     |
| Il-Lussemburgu                | 18 700 000     | 1 600 000       | 20 300 000     |
| L-Ungerija                    | 128 500 000    | - 13 700 000    | 114 800 000    |
| Malta                         | 11 400 000     | - 1 300 000     | 10 100 000     |
| L-Olanda                      | 1 530 200 000  | - 23 600 000    | 1 506 600 000  |
| L-Awstrija                    | 183 800 000    | 73 400 000      | 257 200 000    |
| Il-Polonja                    | 246 500 000    | 19 800 000      | 266 300 000    |
| Il-Portugall                  | 107 200 000    | - 11 300 000    | 95 900 000     |
| Ir-Rumanija                   | 142 400 000    | - 8 100 000     | 134 300 000    |
| Is-Slovenja                   | 36 400 000     | 1 400 000       | 37 800 000     |
| Is-Slovakkja                  | 55 700 000     | 10 000 000      | 65 700 000     |
| Il-Finlandja                  | 131 500 000    | 3 300 000       | 134 800 000    |
| L-Iżvezja                     | 397 800 000    | 8 300 000       | 406 100 000    |
| Ir-Renju Unit                 | 2 569 800 000  | - 244 500 000   | 2 325 300 000  |
| <i>Artikolu 1 2 0 - Total</i> | 15 287 900 000 | - 204 100 000   | 15 083 800 000 |

## KAPITOLU 1 3 — RIŻORSI PROPRIJI DOVUTI MIT-TAXXA TA' VALUR MIŻJUD KONFORMI MA' ARTIKOLU 2(1)(C) TAD-DEĊIŻJONI 2000/597/KE. EURATOM

*Figuri*

| Titolu<br>Kapitolu<br>Artikolu<br>Partita | Intestatura                                                                                                        | Bagit 2007            | ABE Nru. 5/2007    | Ammont ġdid           |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------|
| 1 3                                       | Riżorsi proprji dovuti mit-taxxa ta' valur miżjud konformi ma' Artikolu 2(1)(c) tad-Deċiżjoni 2000/597/KE. EURATOM |                       |                    |                       |
| 1 3 0                                     | Riżorsi proprji dovuti mit-taxxa ta' valur miżjud konformi ma' Artikolu 2(1)(c) tad-Deċiżjoni 2000/597/KE. EURATOM | 17 827 409 252        | 689 819 699        | 18 517 228 951        |
|                                           | <b>Artikolu 1 3 0 — Sub-total</b>                                                                                  | <b>17 827 409 252</b> | <b>689 819 699</b> | <b>18 517 228 951</b> |
| <b>Kapitolu 1 3 — Total</b>               |                                                                                                                    | <b>17 827 409 252</b> | <b>689 819 699</b> | <b>18 517 228 951</b> |

**Artikolu 1 3 0 — Riżorsi proprji dovuti mit-taxxa ta' valur miżjud konformi ma' Artikolu 2(1)(c) tad-Deciżjoni 2000/597/KE. EURATOM**

Figuri

| Baġit 2007     | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid    |
|----------------|-----------------|----------------|
| 17 827 409 252 | 689 819 699     | 18 517 228 951 |

**Kummenti**

Ir-rata uniformi valida applikabbli għall-Istati Membri kollha għall-bażijiet ta' valutazzjoni tal-VAT armonizzati determinati skond ir-regoli tal-Komunità hi ta' 0.3355 %. Għalhekk ittiedet konsiderazzjoni tal-bażijiet ikkepjati tal-VAT u l-arrangamenti ta' kumpens għar-Renju Unit.

**Bażi legali**

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/597/KE. Euratom tad-29 ta' Settembru 2000 dwar is-sistema tar-riżorsi proprji tal-Komunitajiet (ĠU L 253. 7.10.2000. p. 42). u b'mod partikolari l-Artikolu 2(1)(c) tagħha.

| Stat Membru            | Baġit 2007     | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid    |
|------------------------|----------------|-----------------|----------------|
| Il-Belġju              | 459 108 278    | 4 882 523       | 463 990 801    |
| Il-Bulgarija           | 41 796 126     | 4 437 849       | 46 233 975     |
| Ir-Repubblika Ċeka     | 183 632 309    | 10 875 060      | 194 507 369    |
| Id-Danimarka           | 297 292 689    | 17 497 868      | 314 790 557    |
| Il-Ġermanja            | 3 307 211 215  | 72 285 463      | 3 379 496 678  |
| L-Estonja              | 20 791 212     | 3 387 753       | 24 178 965     |
| Il-Greċja              | 338 821 103    | 1 014 038       | 339 835 141    |
| Spanja                 | 1 680 048 116  | 23 843 874      | 1 703 891 990  |
| Franza                 | 2 969 774 348  | 60 978 354      | 3 030 752 702  |
| L-Irlanda              | 260 609 434    | 8 857 223       | 269 466 657    |
| L-Italja               | 1 931 204 938  | 68 060 222      | 1 999 265 160  |
| Ċipru                  | 24 664 205     | 272 512         | 24 936 717     |
| Il-Latvja              | 25 415 333     | 6 141 863       | 31 557 196     |
| Il-Litwanja            | 33 893 446     | 6 570 572       | 40 464 018     |
| Il-Lussemburgu         | 43 361 060     | 6 668 891       | 50 029 951     |
| L-Ungerija             | 128 394 225    | 305 937         | 128 700 162    |
| Malta                  | 8 025 202      | 441 932         | 8 467 134      |
| L-Olanda               | 853 478 519    | 47 638 685      | 901 117 204    |
| L-Awstrija             | 380 897 943    | 13 257 837      | 394 155 780    |
| Il-Polonja             | 424 666 739    | 50 896 690      | 475 563 429    |
| Il-Portugall           | 257 446 395    | - 1 110 984     | 256 335 411    |
| Ir-Rumanija            | 128 056 834    | 32 632 999      | 160 689 833    |
| Is-Slovenja            | 50 826 666     | 1 502 377       | 52 329 043     |
| Is-Slovakkja           | 56 930 373     | 18 951 571      | 75 881 944     |
| Il-Finlandja           | 245 787 240    | 8 760 566       | 254 547 806    |
| L-Iżvezja              | 443 583 298    | 37 315 601      | 480 898 899    |
| Ir-Renju Unit          | 3 231 692 006  | 183 452 423     | 3 415 144 429  |
| Artikolu 1 3 0 - Total | 17 827 409 252 | 689 819 699     | 18 517 228 951 |

# KAPITOLU 1 4 — RIŻORSI PROPRI BBAŻATI FUQ ID-DHUL GROSS NAZZJONALI SUSSEGWENTI GHALL-ARTIKOLU 2(1)(D) U ARTIKOLI 6 TAD-DEĊIŻJONI 2000/597/KE. EURATOM

Figuri

| Titolu<br>Kapitolu<br>Artikolu<br>Partita | Intestatura                                                                                                                                                                                       | Baġit 2007            | ABE Nru. 5/2007     | Ammont ġdid           |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|---------------------|-----------------------|
| 1 4                                       | Riżorsi proprji bbażati fuq id-dhul gross nazzjonali sussegwenti għall-Artikolu 2(1)(d) u Artikoli 6 tad-Deċiżjoni 2000/597/KE. EURATOM                                                           |                       |                     |                       |
| 1 4 0                                     | Riżorsi proprji bbażati fuq id-dhul gross nazzjonali sussegwenti għall-Artikolu 2(1)(d) u Artikoli 6 tad-Deċiżjoni 2000/597/KE. EURATOM                                                           |                       |                     |                       |
| 1 4 0 0                                   | Riżorsi proprji bbażati fuq id-dhul gross nazzjonali skond l-Artikolu 2(1)(d) tad-Deċiżjoni 2000/597/KE. EURATOM                                                                                  | 77 305 204 097        | -175 959 824        | 77 129 244 273        |
| 1 4 0 2                                   | Riżorsi proprji bbażati fuq id-dhul gross nazzjonali konformi ma' Artikolu 2(1)(d) u Artikolu 6 tad-Deċiżjoni 2000/597/KE. Euratom. li jikkorrispondu għar-riżerva ta' self u garanziji għas-self | —                     |                     | —                     |
| 1 4 0 3                                   | Riżorsi proprji bbażati fuq id-dhul gross nazzjonali konformi ma' Artikolu 2(1)(d) u Artikolu 6 tad-deċiżjoni 2000/597/KE. Euratom. li jikkorrispondu għar-riżerva ta' l-ghajnuna ta' emerġenza   | —                     |                     | —                     |
|                                           | <b>Artikolu 1 4 0 — Sub-total</b>                                                                                                                                                                 | <b>77 305 204 097</b> | <b>-175 959 824</b> | <b>77 129 244 273</b> |
|                                           | <b>Kapitolu 1 4 — Total</b>                                                                                                                                                                       | <b>77 305 204 097</b> | <b>-175 959 824</b> | <b>77 129 244 273</b> |

## Artikolu 1 4 0 — Riżorsi proprji bbażati fuq id-dhul gross nazzjonali sussegwenti għall-Artikolu 2(1)(d) u Artikoli 6 tad-Deċiżjoni 2000/597/KE. EURATOM

Partita 1 4 0 0 — Riżorsi proprji bbażati fuq id-dhul gross nazzjonali skond l-Artikolu 2(1)(d) tad-Deċiżjoni 2000/597/KE. EURATOM

Figuri

| Baġit 2007     | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid    |
|----------------|-----------------|----------------|
| 77 305 204 097 | -175 959 824    | 77 129 244 273 |

Kummenti

Ir-rata li għandha tiġi applikata għad-dhul gross nazzjonali ta' l-Istati Membri għal din is-sena finanzjarja tammonta għal 0.6406%.

*Baži legali*

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2000/597/KE. Euratom tad-29 ta' Settembru 2000 dwar is-sistema ta' riżorsi proprji tal-Komunitajiet (ĠU L 253. 7.10.2000. p. 42). u b'mod partikolari l-Artikolu 2(1)(d) tagħha.

| Stat Membru          | Baġit 2007     | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid    |
|----------------------|----------------|-----------------|----------------|
| Il-Belġju            | 2 151 131 263  | - 49 292 243    | 2 101 839 020  |
| Il-Bulgarija         | 165 748 719    | 10 796 240      | 176 544 959    |
| Ir-Repubblika Ċeka   | 728 221 076    | 14 507 523      | 742 728 599    |
| Id-Danimarka         | 1 493 759 313  | - 24 817 472    | 1 468 941 841  |
| Il-Ġermanja          | 15 302 224 573 | - 9 429 337     | 15 292 795 236 |
| L-Estonja            | 82 450 624     | 9 877 028       | 92 327 652     |
| Il-Greċja            | 1 343 645 182  | - 45 980 835    | 1 297 664 347  |
| Spanja               | 6 662 479 226  | - 156 148 306   | 6 506 330 920  |
| Franza               | 12 189 039 579 | - 349 023 224   | 11 840 016 355 |
| L-Irlanda            | 1 033 485 246  | - 4 523 757     | 1 028 961 489  |
| L-Italja             | 9 703 192 207  | - 12 327 893    | 9 690 864 314  |
| Ċipru                | 97 809 553     | - 2 588 414     | 95 221 139     |
| Il-Latvja            | 110 156 720    | 10 344 793      | 120 501 513    |
| Il-Litwanja          | 161 611 843    | 5 221 967       | 166 833 810    |
| Il-Lussemburgu       | 171 954 694    | 19 085 242      | 191 039 936    |
| L-Ungerija           | 580 480 130    | 12 780 062      | 593 260 192    |
| Malta                | 31 825 124     | 506 722         | 32 331 846     |
| L-Olanda             | 3 534 450 924  | - 10 894 685    | 3 523 556 239  |
| L-Awstrija           | 1 734 845 714  | - 49 431 106    | 1 685 414 608  |
| Il-Polonja           | 1 744 672 943  | 71 271 411      | 1 815 944 354  |
| Il-Portugall         | 1 020 941 746  | - 42 122 067    | 978 819 679    |
| Ir-Rumanija          | 679 930 419    | 47 790 741      | 727 721 160    |
| Is-Slovenja          | 201 560 659    | - 1 741 614     | 199 819 045    |
| Is-Slovakkja         | 300 197 852    | 25 647 042      | 325 844 894    |
| Il-Finlandja         | 1 116 091 879  | 8 361 713       | 1 124 453 592  |
| L-Iżvezja            | 2 062 870 635  | 65 143 004      | 2 128 013 639  |
| Ir-Renju Unit        | 12 900 426 254 | 281 027 641     | 13 181 453 895 |
| Punt 1 4 0 0 — Total | 77 305 204 097 | - 175 959 824   | 77 129 244 273 |

## KAPITOLU 1 5 — KORREZZJONI TA' L-IŻBILANĊI TAL-BAĠIT

Figuri

| Titolu<br>Kapitolu<br>Artikolu<br>Partita | Intestatura                                                                                                                       | Baġit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------|-------------|
| 1 5                                       | KORREZZJONI ta' L-IŻBILANĊI TAL-BAĠIT                                                                                             |            |                 |             |
| 1 5 0                                     | Korrezzjoni ta' l-iżbilanċi tal-baġit konċessa lir-Renju Unit b' konformita ma' Artikolu 4 u 5 tad-Deċiżjoni 2000/597/KE. Euratom | 0          |                 | 0           |
|                                           | <b>Artikolu 1 5 0 — Sub-total</b>                                                                                                 | <b>0</b>   |                 | <b>0</b>    |
| <b>Kapitolu 1 5 — Total</b>               |                                                                                                                                   | <b>0</b>   |                 | <b>0</b>    |

*Artikolu 1 5 0 — Korrezzjoni ta' l-iżbilanċi tal-baġit konċessa lir-Renju Unit b' konformita ma' Artikolu 4 u 5 tad-Deċiżjoni 2000/597/KE. Euratom*

Figuri

| Baġit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|------------|-----------------|-------------|
| 0          |                 | 0           |

Baži legali

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/597/KE. Euratom tad-29 ta' Settembru 2000 dwar is-sistema ta' riżorsi proprji tal-Komunitajiet (ĠU L 253. 7.10.2000. p. 42). u b' mod partikolari l-Artikolu 4 u 5 tagħha.

| Stat Membru        | Baġit 2007    | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid   |
|--------------------|---------------|-----------------|---------------|
| Il-Belġju          | 246 671 369   | 540 816         | 247 212 185   |
| Il-Bulgarija       | 19 006 494    | 1 758 210       | 20 764 704    |
| Ir-Repubblika Ċeka | 83 505 499    | 3 852 076       | 87 357 575    |
| Id-Danimarka       | 171 290 177   | 1 482 485       | 172 772 662   |
| Il-Ġermanja        | 311 914 289   | 6 828 288       | 318 742 577   |
| L-Estonja          | 9 454 657     | 1 404 653       | 10 859 310    |
| Il-Greċja          | 154 076 510   | - 1 449 008     | 152 627 502   |
| Spanja             | 763 990 047   | 1 265 650       | 765 255 697   |
| Franza             | 1 397 723 670 | - 5 135 423     | 1 392 588 247 |
| L-Irlanda          | 118 510 304   | 2 513 150       | 121 023 454   |
| L-Italja           | 1 112 670 226 | 27 141 016      | 1 139 811 242 |
| Ċipru              | 11 215 874    | - 16 241        | 11 199 633    |
| Il-Latvja          | 12 631 730    | 1 541 307       | 14 173 037    |
| Il-Litwanja        | 18 532 116    | 1 090 391       | 19 622 507    |
| Il-Lussemburgu     | 19 718 136    | 2 751 425       | 22 469 561    |
| L-Ungerija         | 66 563 966    | 3 213 570       | 69 777 536    |
| Malta              | 3 649 404     | 153 374         | 3 802 778     |
| L-Olanda           | 72 044 802    | 1 395 493       | 73 440 295    |
| L-Awstrija         | 35 362 386    | - 233 857       | 35 128 529    |
| Il-Polonja         | 200 062 577   | 13 523 510      | 213 586 087   |

| Stat Membru            | Bagit 2007     | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid    |
|------------------------|----------------|-----------------|----------------|
| Il-Portugall           | 117 071 935    | - 1 946 014     | 115 125 921    |
| Ir-Rumanija            | 77 967 984     | 7 624 460       | 85 592 444     |
| Is-Slovenja            | 23 113 068     | 389 066         | 23 502 134     |
| Is-Slovakkja           | 34 423 848     | 3 901 080       | 38 324 928     |
| Il-Finlandja           | 127 982 851    | 4 272 106       | 132 254 957    |
| L-Iżvezja              | 42 048 712     | 2 304 759       | 44 353 471     |
| Ir-Renju Unit          | -5 251 202 631 | - 80 166 342    | -5 331 368 973 |
| Artikolu 1 5 0 - Total | 0              | 0               | 0              |

## TITOLU 3 — BILANĊI FAVOREVOLI, BILANĊI U AĠĠUSTAMENTI

Figuri

| Titolu<br>Kapitolu | Intestatura                                                                                                                                                                                                              | Bagit 2007           | ABE Nru. 5/2007    | Ammont ġdid          |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------|----------------------|
| 3 0                | Bilanċ favorevoli disponibbli mis-sena finanzjarja preċedenti                                                                                                                                                            | 1 847 631 711        | 260 940 125        | 2 108 571 836        |
| 3 1                | BILANĊI U AĠĠUSTAMENTI TA' BILANĊI BBAŻATI FUQ IL-VAT GHAS-SNIN FINANZJARJI PREĊEDENTI LI JIRRIŻULTAW MILL-APPLIKAZZJONI TA' L-ARTIKOLI 10(4) SA (6) U (9) TAR-REGOLAMENT (KE. EURATOM) Nru 1150/2000                    | p.m.                 |                    | p.m.                 |
| 3 2                | BILANĊI U AĠĠUSTAMENTI TAL-BILANĊI BBAŻATI FUQ ID-DHUL/PRODOTT GROSS NAZZJONALI GHAS-SNIN FINANZJARJI PREĊEDENTI BHALA RIŻULTAT TA' L-APPLIKAZZJONI TA' ARTIKOLU 10(7) SA (9) TAR-REGOLAMENT (KE. EURATOM) Nru 1150/2000 | p.m.                 |                    | p.m.                 |
| 3 3                | RIFUŻJONIJIET LILL-ISTATI MEMBRI                                                                                                                                                                                         | p.m.                 |                    | p.m.                 |
| 3 4                | AĠĠUSTAMENT RELATAT MAN-NON-PARTEĊIPAZZJONI TA' ĊERTI STATI MEMBRI FIL-POLITIKA TAŻ-ŻONA TA' LIBERTÀ. SIGURTÀ U ĠUSTIZZJA                                                                                                | p.m.                 |                    | p.m.                 |
| 3 5                | RIŻULTAT TAL-KALKOLU DEFINITTIV TA' L-IFFINANZJAR TAL-KORREZZJONI TA' ŻBILANĊI FIL-BAGIT GHAR-RENJU UNIT                                                                                                                 | p.m.                 |                    | 0                    |
| 3 6                | RIŻULTAT TAL-KALKOLU INTERMEDJARJU TA' L-IFFINANZJAR TAL-KORREZZJONI TA' ŻBILANĊI FIL-BAGIT GHAR-RENJU UNIT                                                                                                              | p.m.                 |                    | p.m.                 |
|                    | <b>Titolu 3 — Total</b>                                                                                                                                                                                                  | <b>1 847 631 711</b> | <b>260 940 125</b> | <b>2 108 571 836</b> |

## KAPITOLU 3 0 — BILANĊ FAVOREVOLI DISPONIBBLI MIS-SENA FINANZJARJA PREĊEDENTI

Figuri

| Titolu<br>Kapitolu<br>Artikolu<br>Partita | Intestatura                                                                                                                                | Baġit 2007           | ABE Nru. 5/2007    | Ammont ġdid          |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------|----------------------|
| 3 0                                       | Bilanċ favorevoli disponibbli mis-sena finanzjarja preċedenti                                                                              |                      |                    |                      |
| 3 0 0                                     | Bilanċ favorevoli disponibbli mis-sena finanzjarja preċedenti                                                                              | 1 847 631 711        |                    | 1 847 631 711        |
|                                           | <b>Artikolu 3 0 0 — Sub-total</b>                                                                                                          | <b>1 847 631 711</b> |                    | <b>1 847 631 711</b> |
| 3 0 1                                     | Bilanċ favorevoli tar-riżorsi propji li jirriżultaw minn trasferiment mill-Kapitli tat-Taqsima ta' Garanzija ta' l-EAGGF                   | p.m.                 |                    | p.m.                 |
|                                           | <b>Artikolu 3 0 1 — Sub-total</b>                                                                                                          | <b>p.m.</b>          |                    | <b>p.m.</b>          |
| 3 0 2                                     | Bilanċ favorevoli tar-riżorsi propji li jirriżultaw minn hlas lura tal-bilanċ favorevoli mill-Fond ta' Garanzija għall-azzjonijiet esterni | p.m.                 | 260 940 125        | 260 940 125          |
|                                           | <b>Artikolu 3 0 2 — Sub-total</b>                                                                                                          | <b>p.m.</b>          | <b>260 940 125</b> | <b>260 940 125</b>   |
| <b>Kapitolu 3 0 — Total</b>               |                                                                                                                                            | <b>1 847 631 711</b> | <b>260 940 125</b> | <b>2 108 571 836</b> |

### Artikolu 3 0 2 — Bilanċ favorevoli tar-riżorsi propji li jirriżultaw minn hlas lura tal-bilanċ favorevoli mill-Fond ta' Garanzija għall-azzjonijiet esterni

Figuri

| Baġit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|------------|-----------------|-------------|
| p.m.       | 260 940 125     | 260 940 125 |

Kummenti

Dan l-artikolu għandu l-għan li jirċievi. ladarba l-ammont immirat jintlaħaq. kull ammont żejjed fil-Fond ta' Garanzija fi qbil ma' l-Artikolu 15 tar-Regolament (KE) Nru 2040/2000 u l-Artikolu 3 tar-Regolament (KE. Euratom) Nru 2728/94.

Baži legali

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE. Euratom) Nru 2728/94 tal-31 ta' Ottubru 1994 li jistabbilixxi Fond ta' Garanzija għal azzjonijiet esterni (ĠU L 293. tat-12.11.1994. p. 1). kif emendat l-aħħar mir-Regolament (KE. Euratom) Nru 89/2007 (ĠU L 22. tat-31.1.2007. p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2040/2000 tas-26 ta' Mejju 2000 dwar id-dixxiplina baġitarja (ĠU L 244. 29.9.2000. p. 27).

Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2000/597/KE. Euratom tad-29 ta' Settembru 2000 dwar is-sistema tar-riżorsi proprji tal-Komunitajiet (ĠU L 253. 7.10.2000. p. 42). u b'mod partikolari l-Artikolu 7 tagħha.

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE. Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju li huwa applikabbli għall-Baġit Ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248. 16.9.2002. p.1). u b'mod partikolari l-Artikolu 4(3) tiegħu.

## KAPITOLU 3 5 — RIŻULTAT TAL-KALKOLU DEFINITTIV TA' L-IFFINANZJAR TAL-KORREZZJONI TA' ŻBILANĊI FIL-BAĠIT GħAR-RENJU UNIT

Figuri

| Titolu<br>Kapitolu<br>Artikolu<br>Partita | Intestatura                                                                                                                                                                            | Baġit 2007  | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------|-------------|
| 3 5                                       | RIŻULTAT TAL-KALKOLU DEFINITTIV TA' L-IFFINANZJAR TAL-KORREZZJONI TA' ŻBILANĊI FIL-BAĠIT GħAR-RENJU UNIT                                                                               |             |                 |             |
| 3 5 0                                     | Riżultat tal-kalkulazzjoni definittiva ta' l-iffinanzjar tal-korrezzjoni ta' l-iżbilanċi tal-baġit għar-Renju Unit fir-rigward tas-sena finanzjarja 2000 u snin finanzjarji sussekweni |             |                 |             |
| 3 5 0 1                                   | Riżultat tal-kalkulazzjoni definittiva ta' l-iffinanzjar tal-korrezzjoni ta' l-iżbilanċi tal-baġit għar-Renju Unit fir-rigward tas-sena finanzjarja 2001                               | —           |                 | —           |
| 3 5 0 2                                   | Riżultat tal-kalkulazzjoni definittiva ta' l-iffinanzjar tal-korrezzjoni ta' l-iżbilanċi tal-baġit għar-Renju Unit fir-rigward tas-sena finanzjarja 2002                               | —           |                 | —           |
| 3 5 0 3                                   | Riżultat tal-kalkolu definittiv ta' l-iffinanzjar tal-korrezzjoni ta' l-iżbilanċi tal-baġit għar-Renju Unit fir-rigward tas-sena finanzjarja 2003.                                     | p.m.        |                 | 0           |
|                                           | <b>Artikolu 3 5 0 — Sub-total</b>                                                                                                                                                      | <b>p.m.</b> |                 | <b>0</b>    |
| <b>Kapitolu 3 5 — Total</b>               |                                                                                                                                                                                        | <b>p.m.</b> |                 | <b>0</b>    |

**Artikolu 3 5 0 — Riżultat tal-kalkulazzjoni definittiva ta' l-iffinanzjar tal-korrezzjoni ta' l-iżbilanċi tal-baġit għar-Renju Unit fir-rigward tas-sena finanzjarja 2000 u snin finanzjarji sussekweni**

Partita 3 5 0 3 — Riżultat tal-kalkolu definittiv ta' l-iffinanzjar tal-korrezzjoni ta' l-iżbilanċi tal-baġit għar-Renju Unit fir-rigward tas-sena finanzjarja 2003.

Figuri

| Baġit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|------------|-----------------|-------------|
| p.m.       |                 | 0           |



*Kummenti*

Riżultat tal-kalkolu definittiv ta' l-iffinanzjar tal-korrezzjoni ta' l-iżbilanċi tal-baġit għar-Renju Unit fir-rigward tas-sena finanzjarja 2003.

| Stat Membru             | Baġit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | L-ammont il-ġdid |
|-------------------------|------------|-----------------|------------------|
| Il-Belġju               | p.m.       | - 14 753 654    | - 14 753 654     |
| Il-Bulgarija            | —          | —               | —                |
| Ir-Repubblika Ċeka      | p.m.       | - 1 608 121     | - 1 608 121      |
| Id-Danimarka            | p.m.       | - 10 006 747    | - 10 006 747     |
| Il-Ġermanja             | p.m.       | - 24 550 127    | - 24 550 127     |
| L-Estonja               | p.m.       | 315 538         | 315 538          |
| Il-Greċja               | p.m.       | - 6 785 714     | - 6 785 714      |
| Spanja                  | p.m.       | - 13 511 113    | - 13 511 113     |
| Franza                  | p.m.       | - 65 707 572    | - 65 707 572     |
| L-Irlanda               | p.m.       | - 1 378 521     | - 1 378 521      |
| L-Italja                | p.m.       | 23 366 998      | 23 366 998       |
| Ċipru                   | p.m.       | - 425 975       | - 425 975        |
| Il-Latvja               | p.m.       | 874 764         | 874 764          |
| Il-Litwanja             | p.m.       | 518 395         | 518 395          |
| Il-Lussemburgu          | p.m.       | - 1 256 235     | - 1 256 235      |
| L-Ungerija              | p.m.       | 5 476 350       | 5 476 350        |
| Malta                   | p.m.       | - 236 695       | - 236 695        |
| L-Olanda                | p.m.       | 18 967 817      | 18 967 817       |
| L-Awstrija              | p.m.       | 7 874 336       | 7 874 336        |
| Il-Polonja              | p.m.       | 989 400         | 989 400          |
| Il-Portugall            | p.m.       | - 1 251 826     | - 1 251 826      |
| Ir-Rumanija             | —          | —               | —                |
| Is-Slovenja             | p.m.       | - 870 400       | - 870 400        |
| Is-Slovakkja            | p.m.       | 2 510 865       | 2 510 865        |
| Il-Finlandja            | p.m.       | - 218 910       | - 218 910        |
| L-Iżvezja               | p.m.       | - 2 353 906     | - 2 353 906      |
| Ir-Renju Unit           | p.m.       | 84 021 053      | 84 021 053       |
| Partita 3 5 0 3 - Total | p.m.       | 0               | 0                |

## TITOLU 5 — DHUL AKKUMULAT MILL-OPERAT AMMINISTRATTIV TA' L-ISTITUZZJONIJIET

Figuri

| Titolu Kapitulu | Intestatura                                                                                       | Baġit 2007        | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid       |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|
| 5 0             | RIKAVAT MILL-BEJGH TAL-BENI MOBBLI (PROVVISTA) U IMMOBBLI                                         | 392 000           |                 | 392 000           |
| 5 1             | DHUL MINN KIRI                                                                                    | p.m.              |                 | p.m.              |
| 5 2             | DHUL MINN INVESTIMENTI JEW SELF KONĊESS. INTERESSI BANKARJI U INTERESSI OHRA                      | 79 054 000        |                 | 79 054 000        |
| 5 5             | RIĊEVUTI LI ĠEJJIN MIR-RIKAVAT TA' L-GHOTI TA' SERVIZZI U MINN XOGHLIJIET                         | 1 000 000         |                 | 1 000 000         |
| 5 7             | Kontribuzzjonijiet ohra u rifużjonijiet konnessi mal-hidma amministrattiva ta' l-istituzzjonijiet | p.m.              |                 | p.m.              |
| 5 8             | Kumpens Mixxellanju                                                                               | p.m.              |                 | p.m.              |
| 5 9             | Dhul iehor minn hidmiet amministrattivi                                                           | 100 000           |                 | 100 000           |
|                 | <b>Titolu 5 — Total</b>                                                                           | <b>80 546 000</b> |                 | <b>80 546 000</b> |

## KAPITOLU 5 0 — RIKAVAT MILL-BEJGH TAL-BENI MOBBLI (PROVVISTA) U IMMOBBLI

Figuri

| Titolu Kapitulu Artikolu Partita | Intestatura                                                                                                                 | Baġit 2007     | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid    |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------|----------------|
| 5 0                              | RIKAVAT MILL-BEJGH TAL-BENI MOBBLI (PROVVISTA) U IMMOBBLI                                                                   |                |                 |                |
| 5 0 0                            | Rikavat mill-bejgh ta' beni mobbli (provvista)                                                                              |                |                 |                |
| 5 0 0 0                          | Rikavat mill-bejgh ta' materjali tat-trasport - riċevuti mahruġa                                                            | 42 000         |                 | 42 000         |
| 5 0 0 1                          | Rikavat mill-bejgh ta' beni mobbli ohra— dhul assenjat                                                                      | p.m.           |                 | p.m.           |
| 5 0 0 2                          | Riċevuti li ġejjin mill-prodott tal-provvista mogħtija lil istituzzjonijiet jew organizzazzjonijiet ohra - riċevuti mahruġa | p.m.           |                 | p.m.           |
|                                  | <b>Artikolu 5 0 0 — Sub-total</b>                                                                                           | <b>42 000</b>  |                 | <b>42 000</b>  |
| 5 0 1                            | Dhul mill-bejgh ta' propjetà immobbli                                                                                       | p.m.           |                 | p.m.           |
|                                  | <b>Artikolu 5 0 1 — Sub-total</b>                                                                                           | <b>p.m.</b>    |                 | <b>p.m.</b>    |
| 5 0 2                            | Rikavat mill-bejgh ta' pubblikazzjonijiet, stampati u films- riċevuti mahruġa                                               | 350 000        |                 | 350 000        |
|                                  | <b>Artikolu 5 0 2 — Sub-total</b>                                                                                           | <b>350 000</b> |                 | <b>350 000</b> |
|                                  | <b>Kapitolu 5 0 — Total</b>                                                                                                 | <b>392 000</b> |                 | <b>392 000</b> |

Artikolu 5 0 0 — Rikavat mill-bejgh ta’ beni mobbli (provvista)

Partita 5 0 0 0 — Rikavat mill-bejgh ta’ materjali tat-trasport - riċevuti mahruġa

Figuri

| Baġit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|------------|-----------------|-------------|
| 42 000     |                 | 42 000      |

Kummenti

Din il-partita hija maħsuba biex tirreġistra d-dhul mill-bejgh jew mill-*part-exchange* ta’ vetturi ta' l-istituzzjonijiet. Hija tirreġistra wkoll ir-rikavat mill-bejgh ta' vetturi li qed jinbidlu jew li qed jiġu mormija meta l-valur ikun totalment deprezzat.

Skond l-Artikolu 18(1)(e) tar-Regolament Finanzjarju, dan id-dhul huwa meqjus bħala dhul assenjat u jagħti lok għad-dhul ta’ approprijazzjonijiet addizzjonali fuq il-linji li ġarrew in-nefqa inizjali li wasslet għad-dhul li jikkorrispondi magħha.

|                                                                     |        |
|---------------------------------------------------------------------|--------|
| Il-Parlament                                                        | p.m.   |
| Il-Kunsill                                                          | p.m.   |
| Il-Kummissjoni                                                      | p.m.   |
| Il-Qorti tal-Ġustizzja                                              | p.m.   |
| Il-Qorti ta’ l-Awdituri                                             | 42 000 |
| Il-Kumitat Ewropew Ekonomiku u Soċjali                              | p.m.   |
| Il-Kumitat tar-Regjuni                                              | p.m.   |
| L-Ombudsman                                                         | p.m.   |
| Is-Supervizur Ewropew għall-Harsien ta’ l-Infommazzjoni Elettronika | p.m.   |
| Total                                                               | 42 000 |

Partita 5 0 0 1 — Rikavat mill-bejgh ta’ beni mobbli ohra— dhul assenjat

Figuri

| Baġit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|------------|-----------------|-------------|
| p.m.       |                 | p.m.        |

Kummenti

Din il-partita hija maħsuba biex tirreġistra d-dhul mill-bejgh jew mill-*part-exchange* ta’ meni mobbli, aktar milli vetturi, ta' l-istituzzjonijiet. Hijaa tirreġistra wkoll ir-rikavat mill-bejgh ta' tagħmir, installazzjonijiet, materjali u apparat xjentifiku u tekniku li qed jinbidlu jew li qed jiġu mormija meta l-valur ikun totalment deprezzat.

Skond l-Artikolu 18(1)(e) tar-Regolament Finanzjarju, dan id-dhul huwa meqjus bhala dhul assenjat u jaghti lok ghad-dhul ta' approprjazzjonijiet addizzjonali fuq il-linji li garrew in-nefqa inizzjali li wasslet ghad-dhul li jikkorrispondi maghha.

|                                                                     |      |
|---------------------------------------------------------------------|------|
| Il-Parlament                                                        | p.m. |
| Il-Kunsill                                                          | p.m. |
| Il-Kummissjoni                                                      | p.m. |
| Il-Qorti tal-Gustizzja                                              | p.m. |
| il-Qorti ta' l-Awdituri                                             | p.m. |
| Il-Kumitat Ewropew Ekonomiku u Soċjali                              | p.m. |
| Il-Kumitat tar-Regjuni                                              | p.m. |
| L-Ombudsman                                                         | p.m. |
| Is-Supervizur Ewropew għall-Harsien ta' l-Informazzjoni Elettronika | p.m. |
| Total                                                               | p.m. |

KAPITOLU 5 2 — DHUL MINN INVESTIMENTI JEW SELF KONĊESS. INTERESSI BANKARJI U INTERESSI OHRA

Figuri

| Titolu<br>Kapitolu<br>Artikolu<br>Partita | Intestatura                                                                                                                                                             | Bagit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|-----------------|-------------|
| 5 2                                       | DHUL MINN INVESTIMENTI JEW SELF KONĊESS. INTERESSI BANKARJI U INTERESSI OHRA                                                                                            |            |                 |             |
| 5 2 0                                     | Dhul minn investimenti jew self konċessi. interessi bankarji u interessi ohra fuq il-kontijiet ta' l-istituzzjonijiet                                                   | 9 054 000  |                 | 9 054 000   |
|                                           | Artikolu 5 2 0 — Sub-total                                                                                                                                              | 9 054 000  |                 | 9 054 000   |
| 5 2 1                                     | Dhul minn investimenti jew self konċessi. interessi bankarji u interessi ohra fuq il-kontijiet ta' organizzazzjonijiet li jirċievu sussidji trasferiti lill-Kummissjoni | 10 000 000 |                 | 10 000 000  |
|                                           | Artikolu 5 2 1 — Sub-total                                                                                                                                              | 10 000 000 |                 | 10 000 000  |
| 5 2 2                                     | Interessi ottenuti minn pre-finanzjament                                                                                                                                | 60 000 000 |                 | 60 000 000  |
|                                           | Artikolu 5 2 2 — Sub-total                                                                                                                                              | 60 000 000 |                 | 60 000 000  |
|                                           | Kapitolu 5 2 — Total                                                                                                                                                    | 79 054 000 |                 | 79 054 000  |

## Artikolu 5 2 2 — Interessi ottenuti minn pre-finanzjament

### Figuri

| Baġit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|------------|-----------------|-------------|
| 60 000 000 |                 | 60 000 000  |

### Kummenti

Dan l-artikolu huwa mahsub biex jirreġistra d-dhul minn imghax ġej mill-prefinanzjament.

Skond l-Artikolu 5a tar-Regolament Finanzjarju, l-ammonti mdahhla f'din il-partita jistgħu jintużaw biex jipprovdu approprijazzjonijiet addizzjonali taht l-intestaturi korrispondenti tad-dikjarazzjoni ta' nfiq fis-Sezzjoni III "il-Kummissjoni". B'hekk, l-interess garantit bil-hlasijiet ta' prefinanzjament għandhom jiġu assennjati lill-programm jew lill-azzjoni kkonċernata u mnaqqa mill-hlas tal-bilanċ ta' l-ammonti dovuti lill-benefiċjarju.

Ir-Regolament li jistipola r-regoli għall-implimentazzjoni tar-Regolament Finanzjarju jispeċifika wkoll il-każijiet meta l-uffiċjal li jawtorizza responsabbli għandu. F'każijiet eċċezzjonali, jirkupra dan l-interess kull sena.

Il-Kummissjoni

60 000 000

### Bażi legali

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-Baġit Ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248. 16.9.2002. p.1). kif emendat bir-Regolament (KE, Euratom) Nru 1995/2006 (ĠU L 390. 30.12.2006. p. 1) u b'mod partikolari l-Artikolu 5a tiegħu.

Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE, Euratom) Nru 2342/2002 tat-23 ta' Diċembru 2002 li jippreskrivi regoli ddettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 fuq ir-Regolamenti Finanzjarju li jgħodd għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 357. 31.12.2002. p. 1). kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE, Euratom) Nru 478/2007 (ĠU L 111. 28.4.2007. p. 13). u b'mod partikolari l-Artikoli 4 u 4a tiegħu.

## TITOLU 6 — KONTRIBUZZJONIJIET U GħOTJIET LURA FIL-QAFAS TA' FTEHIM U PROGRAMMI KOMUNITARJI

### Figuri

| Titolu Kapitolu | Intestatura                                    | Baġit 2007        | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid       |
|-----------------|------------------------------------------------|-------------------|-----------------|-------------------|
| 6 0             | KONTRIBUZZJONIJIET GHALL-PROGRAMMI KOMUNITARJI | p.m.              |                 | p.m.              |
| 6 1             | HLAS LURA TA' NEFQA MIXXELLANJA                | p.m.              |                 | p.m.              |
| 6 2             | DHUL MINN SERVIZZI LI TWETTQU GHALL-HLAS       | p.m.              |                 | p.m.              |
| 6 3             | KONTRIBUZZJONIJIET TAHT FTEHIM SPECIFIĊI.      | p.m.              | p.m.            | p.m.              |
| 6 5             | Korrezzjonijiet finanzjarji                    | p.m.              |                 | p.m.              |
| 6 6             | Rifużjonijiet u kontribuzzjonijiet oħra        | 10 000 000        |                 | 10 000 000        |
| 6 7             | dhul li jirrigwarda l-eaġf u l-eafrd           | p.m.              |                 | p.m.              |
| 6 8             | Ammonti temporanji għar-ristrutturar           | p.m.              |                 | p.m.              |
|                 | <b>Titolu 6 — Total</b>                        | <b>10 000 000</b> | <b>p.m.</b>     | <b>10 000 000</b> |

## KAPITOLU 6 1 — HLAS LURA TA' NEFQA MIXXELLANJA

Figuri

| Titolu<br>Kapitolu<br>Artikolu<br>Partita | Intestatura                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Bagit 2007  | ABE Nru. 5/2007 | Ammont gdid |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------|-------------|
| 6 1                                       | HLAS LURA TA' NEFQA MIXXELLANJA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |             |                 |             |
| 6 1 1                                     | Hlas lura ta' nefqa li saret ghan- nom ta' Stat jew Stati Membri ohra                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |             |                 |             |
| 6 1 1 3                                   | Ricevuti li ggejin mill-investment tal-beni posseduti imsemmija fl-Artikolu 4 tad-Decizjoni tal-Kunsill 2003/76/KE ta' l-1 ta' Frar 2003 li tistipula d-dispozzizzjonijiet bzonnjuzi ghat-twettiq tal-protokoll. annessat mat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunita Ewropea. dwar il-konsegwenzi finanzjarji ta' l-iskadenza tat-Trattat KEFA u mal-Fondi ta' ricerka ghall-faham u l-azzar-ricevuti mahruqa | p.m.        |                 | p.m.        |
| 6 1 1 4                                   | Partita 6 1 1 4 – Dhul gey minn irkupri mill-Programm ta' Ricerka tal-Fond tar-Ricerka tal-Faham u l-Azzar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                | p.m.        |                 | p.m.        |
|                                           | <b>Artikolu 6 1 1 — Sub-total</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>p.m.</b> |                 | <b>p.m.</b> |
| 6 1 2                                     | Rimburzar ta' nfiq li jsehħ specifikament fit-twettiq ta' hidmiet mitluba u bi hlas – dhul affettwat – dhul assenjat                                                                                                                                                                                                                                                                                       | p.m.        |                 | p.m.        |
|                                           | <b>Artikolu 6 1 2 — Sub-total</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>p.m.</b> |                 | <b>p.m.</b> |
| 6 1 3                                     | Somom irkuprati skond l-Artikolu 8 tar-Regolament (KE) Nru 1258/1999                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | p.m.        |                 | p.m.        |
|                                           | <b>Artikolu 6 1 3 — Sub-total</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>p.m.</b> |                 | <b>p.m.</b> |
| 6 1 4                                     | Hlas lura ta' appogg Komunitarju ghall-progetti u attivitajiet li huma suċċess kummerċjalment                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |             |                 |             |
| 6 1 4 0                                   | Rimborz ta' l-appogg Komunitarju moghti ghal progetti u ghal azzjonijiet fil-qasam tat-teknoloġiji enerġetici godda fil-każ ta' suċċess ta' uzu kummerċjali- ricevuti mahruqa                                                                                                                                                                                                                              | p.m.        |                 | p.m.        |
| 6 1 4 1                                   | Hlas lura ta' appogg Komunitarju ghal progetti ta' ipprocessar ta' data li kummerċjalment huma ta' suċċess                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | —           |                 | —           |
| 6 1 4 3                                   | Rimborz tas-sussidji moghtija fil-qafas ta' attivita Ewropea tar-risk capital favur intrapriži zghar u medji- ricevuti mahruqa                                                                                                                                                                                                                                                                             | p.m.        |                 | p.m.        |
|                                           | <b>Artikolu 6 1 4 — Sub-total</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>p.m.</b> |                 | <b>p.m.</b> |
| 6 1 5                                     | Hlas lura ta' ghajnuna Komunitarja mhux uzata                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |             |                 |             |
| 6 1 5 0                                   | Hlas lura ta' ghajnuna mhux uzata mill-Fond Soċjali Ewoprew. il-Fond Ewropew ghall-lzvilupp Reġjonali u l-Fond Ewropew ta' Gwida u Garanzija Agrikola                                                                                                                                                                                                                                                      | p.m.        |                 | p.m.        |
| 6 1 5 1                                   | Rimborz tas-sussidji ta' ekwilibriju bagitarju mhux uzati - ricevuti mahruqa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | p.m.        |                 | p.m.        |
| 6 1 5 2                                   | Rimborz ta' sussidji ta' interessi mhux uzati - ricevuti mahruqa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | p.m.        |                 | p.m.        |
| 6 1 5 3                                   | Rimborz ta' l-ammenti mhux uzati fil-qafas tal-kuntratti mahruqa mill-istituzzjoni- ricevuti mahruqa                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | p.m.        |                 | p.m.        |
| 6 1 5 7                                   | Hlas lura ta' pagamenti akkont taht il-Fondi Strutturali u l-Fond ta' Koezjoni                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | p.m.        |                 | p.m.        |
| 6 1 5 8                                   | Rimborz ta' ghajnuna komunitarja mhux uzata- ricevuti mahruqa                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | p.m.        |                 | p.m.        |
|                                           | <b>Artikolu 6 1 5 — Sub-total</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>p.m.</b> |                 | <b>p.m.</b> |
| 6 1 6                                     | Hlas lura tan-nefqa li sehħet ghan-nom ta' l-Agenzija Internazzjonali ta' l-Enerġija Atomika – qliegh assenjat.                                                                                                                                                                                                                                                                                            | p.m.        |                 | p.m.        |
|                                           | <b>Artikolu 6 1 6 — Sub-total</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>p.m.</b> |                 | <b>p.m.</b> |

|                             |                                                                                                                                              |             |  |             |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--|-------------|
| 6 1 7                       | Hlas lura ta' ammonti mhallsa in konnessjoni ma' ghajnuna Komunitarja lill-pajjizi mhux membri                                               |             |  |             |
| 6 1 7 0                     | Rimborż fil-qafas tal-koperazzjoni ma' l-Afrika t'Isfel - riċevuti mahruġa                                                                   | p.m.        |  | p.m.        |
|                             | <b>Artikolu 6 1 7 — Sub-total</b>                                                                                                            | <b>p.m.</b> |  | <b>p.m.</b> |
| 6 1 8                       | Hlas lura ta' ammonti mhallsa in konnessjoni ma' ghajnuna alimentari                                                                         |             |  |             |
| 6 1 8 0                     | Rimborż minn dawk li ghandhom il-jedd jew mill-benefiċjarji ta' ammonti zejda riċevuti fil-qafas ta' l-ghajnuna alimentari- riċevuti mahruġa | p.m.        |  | p.m.        |
| 6 1 8 1                     | Rimborż ta' l-ispejjeż supplementari mahluqha mill-benefiċjarji ta' l-ghajnuna alimentari - riċevuti mahruġa                                 | p.m.        |  | p.m.        |
|                             | <b>Artikolu 6 1 8 — Sub-total</b>                                                                                                            | <b>p.m.</b> |  | <b>p.m.</b> |
| 6 1 9                       | Hlas lura ta' nefqa ohra li saret ghan-nom ta' korpi barranin                                                                                |             |  |             |
| 6 1 9 1                     | Rimborż iehor ta' spejjeż mahruġ f'isem terzi fil-qafas tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 94/179/Euratom - riċevuti mahruġa                          | p.m.        |  | p.m.        |
|                             | <b>Artikolu 6 1 9 — Sub-total</b>                                                                                                            | <b>p.m.</b> |  | <b>p.m.</b> |
| <b>Kapitolu 6 1 — Total</b> |                                                                                                                                              | <b>p.m.</b> |  | <b>p.m.</b> |

### **Artikolu 6 1 1 — Hlas lura ta' nefqa li saret ghan- nom ta' Stat jew Stati Membri ohra**

Partita 6 1 1 3 — Riċevuti li ġejjin mill-investment tal-beni posseduti imsemmija fl-Artikolu 4 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/76/KE ta' l-1 ta' Frar 2003 li tistipula d-dispożizzjonijiet b'zonnjużi għat-twettiq tal-protokoll. annessat mat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunita Ewropea. dwar il-konsegwenzi finanzjarji ta' l-iskadenza tat-Trattat KEFA u mal-Fondi ta' riċerka għall-faħam u l-azzar- riċevuti mahruġa

#### *Figuri*

| Bagit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|------------|-----------------|-------------|
| p.m.       |                 | p.m.        |

#### *Kummenti*

Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2003/76/KE ta' l-1 ta' Frar 2003 tistabbilixxi l-miżuri mehtiega għall-implimentazzjoni tal-Protokoll. anness mat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunita Ewropea. fuq il-konsegwenzi finanzjarji ta' l-iskadenza tat-Trattat KEFA u fuq il-Fond tar-Riċerka għall-Faħam u l-Azzar (GU L 29. 5.2.2003. p. 422) tistipula li l-Kummissjoni għandha tkun f'data bl-istralċ ta' l-operazzjonijiet finanzjarji tal-Komunita Ewropea tal-Faħam u l-Azzar li għadhom għaddejjin meta t-Trattat KEFA jiskadi.

Taħt l-Artikolu 4 tad-deċiżjoni t'hawn fuq. id-dhul nett mill-investment ta' l-assi disponibbli jikkostitwixxi dhul fil-bagıt ġenerali ta' l-Unjoni Ewropea magħzula bl-ghan speċifiku . jiġifieri li jiffinanzja proġetti ta' riċerka fis-setturi relatati ma' l-industriji tal-faħam u l-azzar b' fond tar-riċerka għall-faħam u l-azzar.

Id-dhul nett disponibbli għall-iffinanzjar ta' proġetti ta' riċerka fis-sena n+2 jidhru fil-karta tal-bilanċ tal-KEFA f'likwidazzjoni għas-sena n. u wara li l-proċess ta' likwidazzjoni jkun tlesta għandu jidher bħala assi fil-karta tal-bilanċ fil-Fond tar-riċerka tal-Faħam u l-Azzar. Dan il-mekkaniżmu finanzjarju se jkun effettiv mill-2003. Id-dhul li ġej mill-2005 ser jintuża għar-riċerka fl-2007. Biex jitnaqqsu kemm jista' jkun il-fluttwazzjonijiet li l-movimenti fis-swieq finanzjarji jistghu jgħolqu fl-iffinanzjar tar-riċerka. jiġi applikat mekkaniżmu li jgħib l-ekwilibriju. L-ammont ta' dhul nett li mistenni li jkun disponibbli għar-riċerka fl-2007 jiġi għal EUR 53 875 000.

Skond l-Artikolu 4 tad-Deċiżjoni 2003/76/KE. 72.8 % ta' l-apporprazzjonijiet tal-fond ikunu għas-settur ta' l-azzar u 27.2 % għas-settur tal-faħam.

Skond l-Artikolu 18 u 160 (1a) tar-Regolament Finanzjarju. id-dhul ser jintuża biex jipprovdi apporprazzjonijiet addizzjonali that il-Kapitolu 08 22 tad-dikjarazzjoni ta' nfiq fis-Sezzjoni III "il-Kummissjoni".

## **KAPITOLU 6 3 — KONTRIBUZZJONIJIET TAHT FTEHM SPEĊIFIĊI.**

*Figuri*

| Titolu<br>Kapitolu<br>Artikolu<br>Partita | Intestatura                                                                                                                                                                          | Baġit 2007  | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------|-------------|
| 6 3                                       | KONTRIBUZZJONIJIET TAHT FTEHIM SPECIFIĊI.                                                                                                                                            |             |                 |             |
| 6 3 0                                     | Kontribuzzjonijiet mill-Istati Membri ta' l- Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Hieles taht il-ftehim ta' Koperazzjoni taż-Żona Ekonomika Ewropea - qliegħ assenjat                   | p.m.        |                 | p.m.        |
|                                           | <b>Artikolu 6 3 0 — Sub-total</b>                                                                                                                                                    | <b>p.m.</b> |                 | <b>p.m.</b> |
| 6 3 1                                     | Kontribuzzjonijiet fil-qafas ta' l-Acquis ta' Schengen                                                                                                                               |             |                 |             |
| 6 3 1 1                                   | Contributions aux frais administratifs découlant de l'accord conclu avec l'Islande et la Norvège – recettes affectées                                                                | p.m.        |                 | p.m.        |
| 6 3 1 2                                   | Kontribuzzjonijiet għall-iżvilupp ta' sistemi ta' tagħrif fuq skala wiesgħa taht il-ftehim konkluż ma' l-Iżlanda. in-Norveġja u l-Iżvizzera – dhul li ġie assenjat                   | p.m.        |                 | p.m.        |
| 6 3 1 3                                   | Kontribuzzjonijiet oħra b'rabta ma' l-acquis Schengen (l-Iżlanda. in-Norveġja u l-Iżvizzera)– dhul li ġie assenjat                                                                   | p.m.        |                 | p.m.        |
|                                           | <b>Artikolu 6 3 1 — Sub-total</b>                                                                                                                                                    | <b>p.m.</b> |                 | <b>p.m.</b> |
| 6 3 2                                     | Kontribuzzjonijiet għall-ispiza ta' appoġġ amministrattiva komuni tal-Fond Ewropew għall-Iżvilupp – dhul li ġie assenjat                                                             | p.m.        |                 | p.m.        |
|                                           | <b>Artikolu 6 3 2 — Sub-total</b>                                                                                                                                                    | <b>p.m.</b> |                 | <b>p.m.</b> |
| 6 3 3                                     | Kontribuzzjonijiet għal ċerti programmi ta' għajnuna esterna                                                                                                                         |             |                 |             |
| 6 3 3 0                                   | Kontribuzzjonijiet mill-Istati Membri għal ċerti programmi ta' għajnuna esterna ffinanzjati mill-Komunità u ġestiti f'isimhom mill-Kummissjoni — Dhul assenjat                       |             | p.m.            | p.m.        |
| 6 3 3 1                                   | Kontribuzzjonijiet mill-pajjiżi terzi għal ċerti programmi ta' għajnuna esterna ffinanzjati mill-Komunità u ġestiti f'isimhom mill-Kummissjoni — Dhul assenjat                       |             | p.m.            | p.m.        |
| 6 3 3 2                                   | Kontribuzzjonijiet mill-organizzazzjonijiet internazzjonali għal ċerti programmi ta' għajnuna esterna ffinanzjati mill-Komunità u ġestiti f'isimhom mill-Kummissjoni — Dhul assenjat |             | p.m.            | p.m.        |
|                                           | <b>Artikolu 6 3 3 — Sub-total</b>                                                                                                                                                    |             | <b>p.m.</b>     | <b>p.m.</b> |
| <b>Kapitolu 6 3 — Total</b>               |                                                                                                                                                                                      | <b>p.m.</b> | <b>p.m.</b>     | <b>p.m.</b> |

*Artikolu 6 3 3 — Kontribuzzjonijiet għal ċerti programmi ta' għajnuna esterna*

*Kummenti*

Artikolu Ġdid

Partita 6 3 3 0 — Kontribuzzjonijiet mill-Istati Membri għal ċerti programmi ta' għajnuna esterna ffinanzjati mill-Komunità u ġestiti f'isimhom mill-Kummissjoni — Dhul assenjat

*Figuri*

| Baġit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|------------|-----------------|-------------|
|            | p.m.            | p.m.        |

*Kummenti*

*Partita ġdida*



Din il-partita hija intiża biex tirreġistra l-kontribuzzjonijiet finanzjarji mill-Istati Membri, inklużi l-aġenziji pubbliċi u parastatali tagħhom, għal ċerti programmi ta' għajjnuna esterna ffinanzjati mill-Komunità u ġestiti f'isimhom mill-Kummissjoni, skond l-Att Bażiku rilevanti.

Skond l-Artikolu 18(1)(aa) tar-Regolament Finanzjarju, kwalunkwe dħul għandu jintuża biex jipprovdi apporprjazzjonijiet addizzjonali għall-finanzjament tan-nefqa li għaliha huwa assenjat dan id-dħul.

Partita 6 3 3 1 — Kontribuzzjonijiet mill-pajjiżi terzi għal ċerti programmi ta' għajjnuna esterna ffinanzjati mill-Komunità u ġestiti f'isimhom mill-Kummissjoni — Dħul assenjat

*Figuri*

| Baġit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|------------|-----------------|-------------|
|            | p.m.            | p.m.        |

*Kummenti*

*Partita ġdida*

Din il-partita hija intiża biex tirreġistra l-kontribuzzjonijiet finanzjarji minn pajjiżi terzi, inklużi l-aġenziji pubbliċi u parastatali tagħhom, għal ċerti programmi ta' għajjnuna esterna ffinanzjati mill-Komunità u ġestiti f'isimhom mill-Kummissjoni, skond l-Att Bażiku rilevanti.

Skond l-Artikolu 18(1)(aa) tar-Regolament Finanzjarju, kwalunkwe dħul għandu jintuża biex jipprovdi apporprjazzjonijiet addizzjonali għall-finanzjament tan-nefqa li għaliha huwa assenjat dan id-dħul.

Partita 6 3 3 2 — Kontribuzzjonijiet mill-organizzazzjonijiet internazzjonali għal ċerti programmi ta' għajjnuna esterna ffinanzjati mill-Komunità u ġestiti f'isimhom mill-Kummissjoni — Dħul assenjat

*Figuri*

| Baġit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|------------|-----------------|-------------|
|            | p.m.            | p.m.        |

*Kummenti*

*Partita ġdida*

Din il-partita hija intiża biex tirreġistra l-kontribuzzjonijiet finanzjarji mill-organizzazzjonijiet internazzjonali, inklużi l-aġenziji pubbliċi u parastatali tagħhom, għal ċerti programmi ta' għajjnuna esterna ffinanzjati mill-Komunità u ġestiti f'isimhom mill-Kummissjoni, skond l-Att Bażiku rilevanti.

Skond l-Artikolu 18(1)(aa) tar-Regolament Finanzjarju, kwalunkwe dħul għandu jintuża biex jipprovdi apporprjazzjonijiet addizzjonali għall-finanzjament tan-nefqa li għaliha huwa assenjat dan id-dħul.

## KAPITOLU 6 7 — DHUL LI JIRRIGWARDA L-EAGF U L-EAFRD

Figuri

| Titolu<br>Kapitolu<br>Artikolu<br>Partita | Intestatura                                             | Baġit 2007  | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-------------|-----------------|-------------|
| 6 7                                       | dhul li jirrigwarda l-eagf u l-eafrd                    |             |                 |             |
| 6 7 0                                     | Dhul li jirrigwarda l-EAGF                              |             |                 |             |
| 6 7 0 1                                   | Approvazzjoni tal-kontijiet EAGF — Dhul assenjat        | p.m.        |                 | p.m.        |
| 6 7 0 2                                   | Irregolaritajiet EAGF — Dhul assenjat                   | p.m.        |                 | p.m.        |
| 6 7 0 3                                   | Levy speċjali mill-produtturi tal-ħalib — Dhul assenjat | p.m.        |                 | p.m.        |
|                                           | <b>Artikolu 6 7 0 — Sub-total</b>                       | <b>p.m.</b> |                 | <b>p.m.</b> |
| 6 7 1                                     | Dhul li jirrigwarda l-EAFRD                             |             |                 |             |
| 6 7 1 1                                   | Approvazzjoni tal-kontijiet EAFRD — Dhul assenjat       | p.m.        |                 | p.m.        |
| 6 7 1 2                                   | Irregolaritajiet EAFRD — Dhul assenjat                  | p.m.        |                 | p.m.        |
|                                           | <b>Artikolu 6 7 1 — Sub-total</b>                       | <b>p.m.</b> |                 | <b>p.m.</b> |
| <b>Kapitolu 6 7 — Total</b>               |                                                         | <b>p.m.</b> |                 | <b>p.m.</b> |

### Artikolu 6 7 0 — Dhul li jirrigwarda l-EAGF

Partita 6 7 0 1 — Approvazzjoni tal-kontijiet EAGF — Dhul assenjat

Figuri

| Baġit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|------------|-----------------|-------------|
| p.m.       |                 | p.m.        |

Kummenti

Din il-partita hija maħsuba għal dhul li jirriżulta minn deċiżjonijiet ta' konformita għall-approvazzjoni tal-kontijiet favur il-baġit ta' l-UE dwar in-nefqa ffinanzjata mill-garanzija ta' l-EAGGF taht l-intestatura 1 tal-Perspettivi Finanzjarji 2000-2006. Huwa maħsub ukoll li jkunu akkomodati ammonti li jirriżultaw mill-approvazzjoni tal-kontijiet favur il-baġit ta' l-Unjoni Ewropea dwar dhul irreġistrat u assenjat relatat magħha.

Skond l-Artikoli 18 u 154 tar-Regolament Finanzjarju, kwalunkwe dhul taht din il-partita għandu jintuża biex jipprovdi approprjazzjonijiet addizzjonali għal kwalunkwe partita baġitarja taht l-EAGF, inklużi l-Partiti 05 07 01 08 u 05 07 01 09, tad-dikjarazzjoni ta' l-infiq fis-Sezzjoni III "Kummissjoni".

Fil-qafas tat-tfassil tal-baġit 2007, ammont ta' EUR 568 miljun twarrab għall-Artikolu 05 03 01. b'mod partikolari għall-Partita 05 03 01 01.

### *Bażi legali*

Regolament tal-Kunsill (KE. Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit generali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248. 16.9.2002. p. 1.

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 tal-21 ta' Ġunju 2005 dwar l-iffinanzjar tal-politika agrikola komuni (ĠU L 209. 11.8.2005. p. 1).

### Partita 6 7 0 2 — Irregolaritajiet EAGF — Dħul assenjat

#### *Figuri*

| Baġit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont għdid |
|------------|-----------------|--------------|
| p.m.       |                 | p.m.         |

#### *Kummenti*

Din il-partita hija maħsuba biex takkomoda ammonti rkuprati wara rregolaritajiet jew żbalji. inklużi l-imghaxijiet relatati. b'mod partikolari ammonti rkuprati f'kazijiet ta' irregolaritajiet jew frodi. penali u interessi rċevuti u kif ukoll garanziji mitlufa. li jirriżultaw minn infiq ifffinanzjat mill-Garanzija EAGGF taħt l-Intestatura ċ tal-Perspettiva Finanzjarja 200-2006.

Skond l-Artikoli 18 u 154 tar-Regolament Finanzjarju. kwalunkwe dħul taħt din il-partita għandu jintuża biex jipprovdi approprjazzjonijiet addizzjonali għal kwalunkwe partita baġitarja taħt l-EAGF. inklużi l-Partiti 05 07 01 08 u 05 07 01 09. tad-dikjarazzjoni ta' l-infiq fis-Sezzjoni III "Kummissjoni".

Fil-qafas tat-tfassil tal-baġit 2007. ammont ta' EUR 70 miljun twarrab għall-Artikolu 05 03 01. b'mod partikolari għall-Partita 05 03 01 01.

### *Bażi legali*

Regolament tal-Kunsill (KE. Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit generali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248. 16.9.2002. p. 1.

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 tal-21 ta' Ġunju 2005 dwar l-iffinanzjar tal-politika agrikola komuni (ĠU L 209. 11.8.2005. p. 1).

### Partita 6 7 0 3 — Levy speċjali mill-produtturi tal-halib — Dħul assenjat

#### *Figuri*

| Baġit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont għdid |
|------------|-----------------|--------------|
| p.m.       |                 | p.m.         |

#### *Kummenti*

Din il-partita hija maħsuba biex takkomoda ammonti miġbura jew irkuprati skond ir-Regolament tal-Kunsill (KE) nru 1788/2003.

Skond l-Artikoli 18 u 154 tar-Regolament Finanzjarju. kwalunkwe dħul taħt din il-partita għandu jintuża biex jipprovdi approprjazzjonijiet addizzjonali għal kwalunkwe partita baġitarja taħt l-EAGF. inklużi l-Partiti 05 07 01 08 u 05 07 01 09. tad-dikjarazzjoni ta' l-infiq fis-Sezzjoni III "Kummissjoni".

Fil-qafas tat-tfassil tal-baġit 2007. ammont ta' EUR 349 miljun twarrab għall-Artikolu 05 02 12. b'mod partikolari għall-Partita 05 02 12 01.

### *Bażi legali*

Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248. 16.9.2002. p. 1.

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1788/2003 tad-29 ta' Settembru 2003 li jistabbilixxi *levy* fil-qasam tal-ħalib u l-prodotti mill-ħalib (ĠU L 270. 21.10.2003. p. 123).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 tal-21 ta' Ġunju 2005 dwar il-finanzjament tal-politika agrikola komuni (ĠU L 209. 11.8.2005. p. 1).

## **Artikolu 6 7 1 — Dħul li jirrigwarda l-EAFRD**

### *Kummenti*

Artikolu Ġdid

Partita 6 7 1 1 — Approvazzjoni tal-kontijiet EAFRD — Dħul assenjat

### *Figuri*

| Baġit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|------------|-----------------|-------------|
| p.m.       |                 | p.m.        |

### *Kummenti*

Din il-partita hija maħsuba sabiex ikunu akkomodati ammonti li jirriżultaw mill-approvazzjoni tal-konformita ta' kontijiet favur il-baġit ta' l-Unjoni Ewropea fil-kuntest ta' l-iżvilupp rurali ffinanzjat mill-EAFRD. Huwa maħsub ukoll li jkunu akkomodati ammonti li jirriżultaw mill-approvazzjoni tal-kontijiet favur il-baġit ta' l-Unjoni Ewropea dwar dħul irregiſtrat u assenjat relatat magħha.

Skond l-Artikolu 18 tar-Regolament Finanzjarju, kwalunkwe dħul taħt din il-partita ser jintuża biex jipprovdi approprijazzjonijiet addizzjonali għal kwalunkwe partita tal-baġit taħt l-EAFRD.

Fil-qafas ta' l-istabbiliment tal-baġit 2007, l-ebda ammont speċifiku m'huwa previst għall-Artikolu 05 04 05.

### *Bażi legali*

Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248. 16.9.2002. p. 1.

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 tal-21 ta' Ġunju 2005 dwar il-finanzjament tal-politika agrikola komuni (ĠU L 209. 11.8.2005. p. 1).

## Partita 6 7 1 2 — Irregolaritajiet EAFRD — Dhul assenjat

### Figuri

| Bagit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|------------|-----------------|-------------|
| p.m.       |                 | p.m.        |

### Kummenti

Din il-partita hija maħsuba biex takkomoda ammonti rkuprati wara rregolaritajiet jew żbalji, inklużi l-imghaxijiet relatati, b'mod partikolari ammonti rkuprati f'każijiet ta' irregolaritajiet jew frodi, penali u interessi rċevuti u kif ukoll garanziji mitlufa, fil-kuntest ta' żvilupp rurali ffinanzjat mill-EAFRD.

Skond l-Artikolu 18 tar-Regolament Finanzjarju, kwalunkwe dhul taht din il-partita ser jintuża biex jipprovdi approprijazzjonijiet addizzjonali għal kwalunkwe partita tal-baġit taht l-EAFRD.

Fil-qafas ta' l-istabbiliment tal-baġit 2007, l-ebda ammont speċifiku m'huwa previst għall-Artikolu 05 04 05.

### Bażi legali

Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju 2002 dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248, 16.9.2002, p. 1).

Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 tal-21 ta' Ġunju 2005 dwar il-finanzjament tal-politika agrikola komuni (ĠU L 209, 11.8.2005, p. 1).

## KAPITOLU 6 8 — AMMONTI TEMPORANJI GHAR-RISTRUTTURAR

### Figuri

| Titolu<br>Kapitolu<br>Artikolu<br>Partita | Intestatura                                                                           | Bagit 2007  | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------|-------------|
| 6 8                                       | Ammonti temporanji għar-ristrutturar                                                  |             |                 |             |
| 6 8 0                                     | Ammonti temporanji għar-ristrutturar— Dhul assenjat                                   |             |                 |             |
| 6 8 0 1                                   | Ammonti temporanji għar-ristrutturar — Dhul assenjat                                  | p.m.        |                 | p.m.        |
| 6 8 0 2                                   | Irregolaritajiet li jikkonċernaw il-fond temporanju għar-ristrutturar – Dhul assenjat | p.m.        |                 | p.m.        |
|                                           | <b>Artikolu 6 8 0 — Sub-total</b>                                                     | <b>p.m.</b> |                 | <b>p.m.</b> |
| <b>Kapitolu 6 8 — Total</b>               |                                                                                       | <b>p.m.</b> |                 | <b>p.m.</b> |

### Kummenti

Kapitolu ġdid

## **Artikolu 6 8 0 — Ammonti temporanji għar-ristrutturar– Dhul assenjat**

### *Kummenti*

Artikolu ġdid

Partita 6 8 0 2 — Irregolaritajiet li jikkonċernaw il-fond temporanju għar-ristrutturar – Dhul assenjat

### *Figuri*

| Bagit 2007 | ABE Nru. 5/2007 | Ammont ġdid |
|------------|-----------------|-------------|
| p.m.       |                 | p.m.        |

### *Kummenti*

Dan il-punt hu maħsub biex jakkomoda ammonti li jkun ġew irkuprati wara irregolaritajiet u svisti inklużi mgħax. penali u titoli akkwistati. ġejjin min nefqa ffinanzjata mill-fond temporanju għar-ristrutturar ta' l-industrija taz-zokkor fil-Komunita stabbilit mir-Regolament tal-Knusill (KE) Nru 320/2006 ta' l-20 ta' Frar 2006.

Skond l-Artikoli 18 u 154 tar-Regolament Finanzjarju. kwalunkwe dhul taht din il-partita għandu jintuża biex jipprovdi approprjazzjonijiet addizzjonali għall-Artikolu 05 02 16 'Fond għar-Ristrutturar taz-Zokkor' tad-dikjarazzjoni ta' nfiq fis-Sezzjoni III "il-Kummissjoni" biex jiffinanzjaw għajjnuna ta' ristrutturar u għajjniet ohra ffissati fir-Regolament (KE) Nru 320/2006.

### *Bażi legali*

Regolament tal-Kunsill (KE. Euratom) Nru 1605/2002 tal-25 ta' Ġunju dwar ir-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-bagıt generali tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 248. 16.9.2002. p. 1).

Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 320/2006 ta' l-20 ta' Frar 2006 li jistabbilixxi skema temporanja għar-ristrutturar ta' l-industrija taz-zokkor fil-Komunita u li jemenda r-Regolament 1290/2005 dwar l-iffinanzjar tal-politika agrikola komuni (ĠU L 58. 28.2.2006. p.42).